



Viviendo en el Espíritu de Francisco y Clara

**EL VIAJE TRANSFORMADOR DE LOS ASOCIADOS
DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY**

(Aprobado - 24 de junio de 2024)

RECONOCIMIENTOS

Con sincero agradecimiento, nosotras, la Hna. Colleen Brady, OSF, y Linda Dees, Codirectoras de Asociados, deseamos expresar nuestra más profunda gratitud por la incansable dedicación y la generosa entrega de tiempo y talentos de los miembros del Equipo TAU: Hna. Jo Strega, OSF, Enlace de la Lideranza Congregacional; Hna. Rosimeire Dias Nolêto, OSF, Coordinadora Regional de Asociados en Brasil; Hna. Patricia Reid, OSF (Intérprete); y los/las Asociados/as: Mary Laubenthal (NY), Robin Roche (NJ), Rita Canfield (NC), Ellen Nash (NC), Marcia Gill (Miami, FL), Paula Lyn (Tampa Bay, FL), Cheryl Ann Maggio (Tampa Bay, FL), y Margaret Jarrett (Jamaica); así como a todos quienes fueron instrumentos y apoyo en sus esfuerzos, y también a aquellos que los precedieron, al dar vida en oración a esta Guía recientemente revisada y actualizada. Con corazones agradecidos y oraciones de bendición, se comparte con amor con todos aquellos que se sienten atraídos por la Misión, la Visión y el Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany y que desean abrazar la “Transformación.

TABLA DE CONTENIDOS

Sección 1 – Comienza el viaje del asociado

- Bienvenida y panorama general del viaje del asociado p. 9
- Introducción y llamado al estilo de vida de los asociados p. 10
- El estilo de vida transformador del asociado con las Hermanas Franciscanas de Allegany p. 11
- Misión, Visión y Valores Fundamentales de los Asociados de la FSA p. 12
- Plan de acción para asociados p. 13
- Proceso para llegar a ser asociado/a de las Hermanas Franciscanas de Allegany FSA p. 15
- Formas de estar en relación y comunión como asociada/o p. 16
- Ceremonia de Alianza de Asociados - MUESTRA p. 17

Sección 2 – Políticas y formularios

- Política de comunicación (incluidas las fechas de envío del boletín electrónico de Allegany) p. 25
- Hoja informativa de posibles asociados p. 27
- Formulario de autorización de fotos de la FSA p. 29
- Pacto de Asociación p. 31
- Formulario de actualización anual de recopilación de datos de asociados p. 33
- Formulario de donación de archivos asociados p. 35

Sección 3 – Historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany y Asociados

- Historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany p. 39
- El desarrollo del movimiento laical en la Iglesia Católica p. 43
- Evolución del estilo de vida de los asociados de la FSA p. 45

Sección 4 – El Estilo de Vida del Evangelio para la FSA: Propósito y Dirección Congregacional

- Hermanas Franciscanas de Allegany (Carisma, Misión y Visión) p. 53
- Declaraciones e iniciativas de los capítulos de la FSA p. 54
- Ministerios patrocinados por la FSA p. 57

Sección 5 – Historia, Creencias y Espiritualidad Franciscana-Clariana

- Cronología de Francisco y Clara p. 61
- Una breve vida de Francisco de Asís p. 63
- Una breve vida de Clara de Asís p. 65

- Santa Isabel de Hungría: Un modelo para el estilo de vida asociado p. 67
- Laicos y religiosos miembros de la familia franciscana p. 70
- Elementos de la espiritualidad franciscana p. 71

Sección 6 - Proceso del equipo de tutoría asociado de la FSA

- Roles del equipo de mentores, persona de contacto y comunidad local p. 75
- Equipo de mentores: Programa de temas recomendado p. 76
- El viaje franciscano: guía de discernimiento y reflexión (*Ver Anexo - p. 115*) p. 79

Sección 7 – Recursos franciscanos: oraciones, temas y símbolos

- Temas y recursos franciscanos p. 83
- Cruces Franciscanas p. 84
- La Corona Franciscana p. 86
- Oraciones famosas de San Francisco de Asís p. 86
- Oración por la paz temática mensual para nuestra comunidad (*Ver Adenda*) p. 89

Sección 8 – Guía para los líderes del estilo de vida de los asociados

- Organización, Desarrollo y Comunicación p. 93
- Responsabilidades de los/as Ministros/as Locales de Asociados p. 94
- Roles de liderazgo circular sugeridos p. 97

Sección 9 – Fuentes franciscanas y bibliografía

- Historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany, NY p.101
- Recursos para el crecimiento de la espiritualidad franciscana y la vida de oración p. 102
- Nuestra Familia Franciscana p. 104
- Justicia, paz e integridad de la creación p. 104

Sección 10 – Redes franciscanas

- Organización, sitios web y redes sociales p. 109
- Publicaciones periódicas y series p. 109
- Audiovisual / DVD p. 109
- Recursos disponibles en portugués p. 110

Adenda: Acrónimos comunes p. 113
 Materiales complementarios p. 115

El Camino del Asociado Comienza

**"He aquí, estoy haciendo algo nuevo...
¡ESCUCHA!"**

**Bienvenidos a Vivir
en el
Espíritu de Francisco y Clara
El Camino Transformador de los Asociados
de las Hermanas Franciscanas de Allegany**

Las siguientes páginas son una guía integral para aquellos que, guiados por el Espíritu Santo, desean abrazar el Camino de Vida del Asociado, viviendo en el espíritu de Francisco y Clara, y reflejando el Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany.

Que este manual sirva como fuente de inspiración y recurso para nuestra comunidad de Asociados y Hermanas.

INTRODUCCIÓN Y LLAMADO AL CAMINO DE VIDA DEL ASOCIADO

A lo largo de los siglos, los laicos han respondido al llamado del Espíritu Santo hacia una espiritualidad más profunda a través de las buenas obras: algunos como miembros de la Tercera Orden y otros mediante institutos laicales o cofradías. La documentación sobre el concepto de los Programas de Asociados se remonta al Concilio Vaticano II, que reflexionó sobre el papel de los laicos en la Iglesia y reconoció su búsqueda de “una espiritualidad con sentido en sus vidas”. Este reconocimiento motivó a las comunidades religiosas a asociarse con los laicos como una forma de profundizar y compartir la espiritualidad que brotaba del Carisma de sus fundadores.

Desde 1996, Hermanas y Asociados han tenido la oportunidad de leer y/o relacionarse con sus homólogos en otras Congregaciones a través de la **Conferencia Norteamericana de Asociados y Religiosos (NACAR)** —formalmente disuelta en 2022— y la **Federación Franciscana**, por medio de materiales, conferencias bienales, etc.

Que cada uno de nosotros logre la unión con Dios y la construcción del Reino, mientras caminamos junto a Francisco, Clara y las Hermanas Franciscanas de Allegany.

“Alégrense de que el Espíritu esté vivo y presente entre nosotros hoy y de que esté haciendo algo nuevo en las comunidades religiosas. El Programa de Asociados es un signo de vida y de esperanza. Hermanas y Asociados se están uniendo para hacer presente el Evangelio en nuestro mundo de hoy. La gente siente el llamado a compartir sus dones y talentos, y las Comunidades Religiosas están abriendo sus puertas para compartir su Carisma. ¡Alégrense! ¡El Espíritu está haciendo algo nuevo!”

(Tomado de una presentación de la Hna. Helen Lodge, OSF)

EL CAMINO DE VIDA TRANSFORMADOR DEL ASOCIADO CON LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

En respuesta al movimiento laical en la Iglesia, las Hermanas Franciscanas de Allegany —conocidas como las “Franciscanas de Allegany”— han estado oficialmente involucradas con el movimiento de Asociados desde 1987. La visión de la Congregación para el Camino de Vida del Asociado es ofrecer una oportunidad para aquellos llamados a la santidad personal en el espíritu franciscano-clariano, caminando junto a la Congregación de las Franciscanas de Allegany en su empeño de vivir el Evangelio. Quienes eligen “asociarse” con las Hermanas Franciscanas de Allegany lo hacen abrazando el Carisma, la Misión y los Valores Fundamentales de la Congregación. Se comprometen a ser seguidores de Francisco y Clara mientras permanecen en su propio estado de vida.

Los Asociados se reúnen regularmente para la oración y el compartir de fe, en persona, por Zoom y/o en reuniones híbridas, junto a las Hermanas y entre ellos. Esto les ayuda a ser fieles a la Misión de las Franciscanas de Allegany: “estar en casa con todos y dar testimonio del Evangelio como forma de vida”, tanto en su vida personal como profesional. Se anima a los Asociados a compartir sus dones y talentos en servicio dentro de sus comunidades locales.

Todos son bienvenidos a ser Asociados. Solo se necesita el deseo de una vida espiritual más profunda y el compromiso de vivir el mensaje del Evangelio.

Los Asociados no están obligados a una Regla ni a una forma específica de oración diaria, ni hacen votos religiosos. Sin embargo, realizan un compromiso formal anual con el Camino de Vida de los Asociados FSA, dedicándose a la conversión interior y a una transformación de por vida.

Al igual que Francisco y Clara, los Asociados responden a las realidades del mundo actual, viviendo y sirviendo en relación mutua como hermanas y hermanos, y en comunión con toda la creación.

Ser Asociado de las Franciscanas de Allegany es vivir en relación de colaboración con la Congregación de Hermanas, recibiendo y alimentando el don de su Carisma para el bien del mundo.

El Carisma de las Franciscanas de Allegany es el don recibido del Espíritu Santo, destinado a transformar el mundo para bien. Las Hermanas son responsables de custodiar este Carisma y compartirlo a través de su misión y ministerios.

La vocación del Asociado FSA es un llamado a la Misión, al Carisma, a la oración, a la comunidad, al ministerio y a una relación de colaboración con las Hermanas Franciscanas de Allegany. Asociados y Hermanas caminan juntos, apoyándose mutuamente en la fe, el ministerio y la oración.

DECLARACIÓN DE MISIÓN DEL ASOCIADO

Nosotros, los Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany, nos esforzamos por vivir los Valores del Evangelio. Enraizados en el AMOR de Dios, respondemos a las diversas necesidades del mundo construyendo relaciones que den testimonio del Carisma franciscano-clariano.

DECLARACIÓN DE VISIÓN DEL ASOCIADO

Abrazando el poder transformador del AMOR de Dios, nosotros...

- Profundizamos en la Espiritualidad franciscano-clariana
- Nos comprometemos en acciones de Justicia Social
- Promovemos la sostenibilidad en nuestro mundo

VALORES FUNDAMENTALES:

Las Hermanas Franciscanas de Allegany y los Asociados

Nos esforzamos por vivir los valores evangélicos y reflejar la espiritualidad de San Francisco y Santa Clara de Asís alabando a Dios. Para el bien de todo el pueblo, nosotros...

- **Reverenciamos y Honramos** la sacralidad y dignidad de cada persona.
- **Nos Comprometemos con los Pobres**, poniéndonos de pie junto a quienes viven en pobreza, especialmente los más vulnerables.
- **Buscamos la Justicia**, fomentando relaciones correctas para promover el bien común, incluyendo la sostenibilidad de la Tierra.
- **Practicamos la Mayordomía**, honrando nuestra herencia y haciéndonos responsables de los recursos humanos, financieros y naturales que se nos confían.
- **Actuamos con Integridad**, siendo fieles a lo que decimos que somos.
- **Procuramos un Ambiente Seguro para Todos**, abrazando una cultura que previene el daño y fomenta la sanación.

PLAN DE ACCIÓN DE LOS ASOCIADOS

Este Plan de Acción brinda orientación a los Asociados para implementar los objetivos de la Misión y la Visión, y para apoyar las Iniciativas Capitulares de las Hermanas Franciscanas de Allegany:

Iniciativas Capitulares 2021: Ecología Integral, Interculturalidad/Diversidad y Promoción del Bien Común.

A. Esforzarse en profundizar activamente la espiritualidad franciscano-clariana, personal y comunitariamente:

1. Participar en oración, compartir de fe y diálogo sobre espiritualidad, valores y vida franciscano-clariana.
2. Leer libros, artículos y revistas franciscanas de la bibliografía de Asociados y otras fuentes.
3. Participar anualmente en Días de Reflexión, retiros u otras oportunidades de retiro del quehacer diario para encontrarse con Dios.
4. Ser modelo de espiritualidad franciscano-clariana en tu comunidad.

B. Apoyar e implementar las iniciativas de Justicia Social de las Hermanas Franciscanas de Allegany:

1. Participar y difundir la conciencia educativa por medio de noticias, redes sociales, presentaciones y diálogos.
2. Promover y abogar por la justicia social:
 - a. Identificar y servir a los pobres y marginados en nuestras comunidades y misiones.
 - b. Abrazar principios y actitudes de no violencia, paz y reconciliación, eliminando prejuicios y discriminación en nuestra vida mediante la oración, la educación y la promoción de las declaraciones congregacionales sobre temas vitales.
 - c. Participar activamente en redes de cambio social.

C. Fomentar la sostenibilidad en nuestro mundo, promoviendo los principios de la Ecología Integral:

1. Formarnos y formar a otros en el significado de la Ecología Integral, es decir, la interconexión de lo ambiental, ecológico, económico, social, cultural, ético y político en la salud del planeta y de toda la humanidad.
2. Respetar y cuidar el cosmos mediante prácticas sostenibles en nuestra vida personal.
3. Colaborar con otros grupos en acciones que promuevan la sostenibilidad y la sacralidad de toda la vida.

D. Invitar a una mayor diversidad en la membresía:

1. Relacionarse con grupos étnicos locales participando en sus actividades, celebraciones, etc.
2. Ser voluntarios en proyectos con otras organizaciones de servicio para dar mayor testimonio y visibilidad.

E. Fomentar un liderazgo compartido y circular dentro del Camino de Vida del Asociado:

1. Animar y capacitar a los Asociados para planificar, preparar y facilitar reuniones comunitarias locales.
2. En colaboración con los Codirectores de Asociados y el Ministro Local de Asociados (MLA), identificar y preparar a los Asociados para asumir responsabilidades de liderazgo:
 - en las comunidades locales
 - en comités vinculados a las Hermanas Franciscanas de Allegany
 - en otras organizaciones relacionadas (Federación Franciscana, Directores Intercongregacionales de Asociados [DIA], etc.)

PROCESO PARA LLEGAR A SER ASOCIADO/A DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

Se anima a las Hermanas y/o a los Asociados a invitar a personas que reflejen el Carisma franciscano de Allegany a “venir y ver” y a motivarlas a participar en las reuniones mensuales de Asociados. Otros pueden establecer contacto inicial a través de la página web (www.alleganyfranciscans.org) y se les puede dirigir a comunicarse con una de las comunidades locales de Asociados, ya sea en persona o de manera virtual.

Después de varias reuniones, al Interessado se le invitará a completar la Hoja de Información para el Futuro Asociado que se encuentra en *El Camino Transformador de los Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany*. El Ministro Local de Asociados (MLA, por sus siglas en inglés) de esa comunidad pasará la hoja a los Codirectores. El Interessado comenzará a recibir comunicaciones de esa comunidad local.

Posteriormente, el MLA invitará al Interessado a iniciar el proceso de mentoría. Cada Interessado tendrá una persona de contacto local, designada por el MLA, quien lo presentará al Equipo de Mentoría y lo acompañará en su camino.

El Equipo de Mentoría, compuesto por tres Asociados seleccionados por los Codirectores, se reunirá con los Interessados y desarrollará un plan de estudio adecuado para el proceso de mentoría. Tras un período de orientación, reflexión orante y discernimiento mutuo, el Equipo de Mentoría hará una recomendación al MLA acerca de la disposición del Interessado para el compromiso. El MLA, en colaboración con los Codirectores, acogerá la petición del Interessado y podrá invitarle a comprometerse con el Camino de Vida del Asociado.

La comunidad local, junto con el Interessado, planeará una primera celebración de compromiso en un ambiente de oración. Esto puede tener lugar durante una reunión, una liturgia o la ceremonia anual de renovación de compromisos de la comunidad local, en la cual el nuevo miembro hará su compromiso en primer lugar. Este compromiso se renovará anualmente con los demás miembros de la comunidad, mientras tanto el Asociado como la Congregación deseen continuar la relación. En esta ceremonia (ver ejemplo de rito en la página 17), todos los miembros completarán el formulario de “Pacto de Asociación”, que se enviará a los Codirectores.

Una carta formal de bienvenida será enviada al nuevo Asociado por los Codirectores y/o por un representante del Liderazgo Congregacional.

MANERAS DE ESTAR EN RELACIÓN COMO ASOCIADO/A

- Asociado Comprometido Activo – Participa plenamente en las reuniones de la comunidad local, en actividades de servicio comunitario y en encuentros congregacionales más amplios (ver *Pacto de Asociación* para más detalles).
- Asociado Comprometido Extendido – Son aquellos que, por distancia geográfica, incapacidad u otras circunstancias, no pueden participar activamente, pero desean mantener el vínculo con el Carisma y la Misión de las Hermanas Franciscanas de Allegany y de la Comunidad Local de Asociados.

Todos los Asociados Comprometidos continuarán recibiendo información congregacional y de Asociados si lo desean, y se recomienda mantener contacto personal con la comunidad local. Siempre deben ser invitados a encuentros de Asociados y Congregacionales.

FALLECIMIENTO DE UN ASOCIADO/A

La noticia del fallecimiento de un Asociado debe ser comunicada a los Codirectores por el MLA. Se compartirá con los Codirectores una foto del Asociado junto con la fecha de su fallecimiento, y los detalles serán añadidos a la Necrología archivada. Esta información también será compartida por los Codirectores con el Equipo de Comunicación de la Congregación. La Congregación enviará peticiones de oración. Una tarjeta de Misa será enviada a la familia en nombre de las Hermanas y de la Comunidad de Asociados por los Codirectores. Siempre que sea posible, el MLA hará un contacto personal con la familia del Asociado para expresar condolencias y ofrecer apoyo espiritual.

DESVINCULACIÓN DEL PROGRAMA DE ASOCIADOS

En ocasiones puede presentarse una situación en la que un Asociado solicite terminar su relación con la Congregación o en la que los Codirectores pidan a la persona que deje la Comunidad de Asociados.

La desvinculación puede ocurrir por una de las siguientes razones:

- Un Asociado ya no se siente llamado a caminar en una relación formal con las Hermanas y los Asociados.
- Cuando un Asociado deja de asistir a las reuniones mensuales y no se comunica con el grupo. El MLA intentará aclarar la situación de la relación, pero si no hay respuesta, el MLA consultará con los Codirectores para discernir los pasos siguientes.
- Cuando un Asociado incurre en conductas que causan grave escándalo o que son contrarias al Camino Franciscano de Vida.

El Asociado es libre de presentar una solicitud por escrito a los Codirectores para ser readmitido si siente nuevamente el llamado y si los motivos de la desvinculación han sido revisados y resueltos.

CEREMONIA DEL PACTO DE ASOCIACIÓN

Canto de Entrada: 🎵 *Cántico del Sol* de Marty Haugen 🎵

Estribillo:

Los cielos proclaman la gloria de Dios,
¡y toda la creación grita de gozo!
¡Ven, danza en el bosque, ven, juega en el campo,
y canta, canta a la gloria del Señor!

(Se pueden incluir las estrofas traducidas si deseas que todo el canto esté en español).

Oración Inicial

Creemos en un Dios de amor, un amor que desborda para darnos vida y nos permite cooperar en dar vida. Creemos que Dios nos dio la libertad y la responsabilidad de ser todo lo que hemos sido creados para ser. Creemos que el Espíritu Santo está presente hoy, dándonos fe y esperanza, llamándonos a ser testigos del amor y de la vida de Dios. Creemos que, al compartir el poder del Espíritu Santo con los demás, podemos suscitar un pueblo evangélico. Amén.

Salmo 86 (adaptación orante)

Despierta vida nueva en mí, Señor, pues anhelo hacer tu voluntad; disipa la ignorancia de mis caminos mientras pongo mi confianza en Ti.

Mi alma se eleva al abandonarme en tus manos.

Enséñame tus caminos, Sabio Consejero, para que camine en la verdad; escribe mi nombre en tu Corazón. ¡Oh, que pueda irradiar tu Luz para siempre!

Grande es tu Amor constante hacia quienes te invocan; Tú eres misericordioso y compasivo, perdonador y abundante en amor y fidelidad.

Hazte presente a mí y acoge mi oración; infúndeme fortaleza y ayúdame a soltar cada miedo.

Derrama tu Luz en mi alma, para que todo lo oculto en tinieblas surja a la claridad.

Pues Tú, Amado, eres mi Redentor y mi Consolador.

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo, como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

Presentación de Asociado(s):

Reflexión (por MLA o Codirectores de Asociados):

San Francisco de Asís creció en una familia adinerada en el pequeño pueblo de Asís; sin embargo, después de recibir múltiples visiones de Dios, en una de las cuales el Señor le dijo: «*Repara mi Iglesia, que está en ruinas*», hizo un voto de pobreza y buscó vivir el Evangelio de manera literal. Es conocido por su amor a la naturaleza y a los animales, por su fuerte compromiso con la pobreza tanto física como espiritual, y por haber recibido las llagas del cuerpo crucificado de Cristo. Él y Santa Clara continúan inspirando a sus seguidores tanto con sus palabras como con sus acciones.

Impulsados por su visión, como seguidores de Cristo que hemos sido agraciados con el fuego del Espíritu Santo, abracemos el Camino Evangélico de Vida como Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany. Que al compartir el Carisma, busquemos también seguir el Evangelio y vivir en espíritu de minoridad, sencillez, alegría y fraternidad con todas las personas. Fieles a la herencia y a los valores cultivados por la Madre Teresa O'Neil y nuestras Hermanas, que nosotros como Asociados demos vida y sentido a las palabras que reflejan la vida de San Francisco de Asís:

(Cada cita será leída por un Asociado que hace o renueva su compromiso)

- «Comienza haciendo lo necesario, después lo posible, y de repente estarás haciendo lo imposible.»
- «Si Dios puede obrar a través de mí, también puede obrar a través de cualquiera.»
- «Porque es dando que recibimos.»
- «Señor, haz de mí un instrumento de tu paz. Donde haya odio, que yo siembre amor...»
- «Predica el Evangelio en todo momento. Si es necesario, usa las palabras.»
- «Las obras que hagas pueden ser el único sermón que algunas personas escuchen hoy.»
- «Haz pocas cosas, pero hazlas bien y con amor; las alegrías sencillas son santas.»
- «Recuerda que cuando dejes esta tierra no podrás llevar nada de lo que has recibido, sólo lo que hayas dado.»
- «Un solo rayo de sol es suficiente para disipar muchas sombras.»
- «Yo he hecho lo que era mío hacer; ¡que Cristo te enseñe lo que es tuyo!»

Hermanas Franciscanas:

Nosotras, las Hermanas Franciscanas de Allegany, creemos que la misión de Francisco y Clara fue vivir la vida evangélica en el mundo. Como mujeres franciscanas de la Iglesia, tenemos este ideal apostólico: ser y dar testimonio. Nos esforzamos por estar presentes al Pueblo de Dios y ser signo del amor y del poder transformador de Cristo. En nuestra vida diaria buscamos dar testimonio del Cristo pobre, humilde y crucificado.

Les invitamos a hacer/renovar su compromiso en este testimonio. Nosotras, sus Hermanas, prometemos unirnos a ustedes diariamente en espíritu y oración, compartiendo nuestro Carisma a través de nuestros encuentros y relaciones. Prometemos esforzarnos por vivir los valores de Jesús, Francisco y Clara en nuestra vida cotidiana.

Asociados FSA:

Agradecemos la invitación a unirnos a ustedes en ese testimonio. Por medio de mi/nuestro compromiso, prometo/prometemos esforzarme/esforzarnos por vivir los valores de Jesús, Francisco y Clara en mi/nuestra vida cotidiana. Busco/buscamos conocer y vivir el Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany. Prometo/prometemos unirnos a ustedes diariamente en espíritu y oración, participando en reuniones locales, compartiendo la oración y nuestra vivencia del Evangelio, sirviendo a los demás en el espíritu de las Hermanas Franciscanas de Allegany.

TODOS:

Que juntos trabajemos por llegar a ser personas centradas en Cristo, caminando hacia Dios por medio de Jesús, siguiendo las huellas de Jesús, Francisco y Clara.

🎵 Canto: *La Bendición de San Francisco* 🎵

Oración Final

(Oración de San Antonio pidiendo la ayuda del Espíritu Santo)

Oh Dios, envía tu Santo Espíritu sobre nosotros; guía todos nuestros pensamientos y acciones para que nuestra vida sea agradable a Ti. Permanece con nosotros en los momentos de prueba, acércate cuando estemos débiles de cuerpo y alma; concédenos fuerza, valentía y gracia para hacer tu santa voluntad en todo. Nunca permitas que nos separemos de Ti en pensamiento, palabra u obra.

TODOS: Dios bueno y misericordioso, envuélvenos con fortaleza y amor fiel. Ayuda a que nuestra fe permanezca firme. Que te demos toda alabanza, toda gloria, toda acción de gracias, todo honor y toda bendición. AMÉN

Canto de Clausura

🎵 *Te He Amado* 🎵 (Michael Joncas)

ESTRIBILLO:

Yo te he amado con un amor eterno,

te he llamado y eres mío;

yo te he amado con un amor eterno,

te he llamado y eres mío.

Busca el rostro del Señor y anhela de Él;

Él te dará su luz y su paz.

Busca el rostro del Señor y anhela de Él;

Él te dará su gozo y su esperanza.

Busca el rostro del Señor y anhela de Él;

Él te dará su cuidado y su amor.

 **NOTA:** Esta Ceremonia del Pacto de Asociación es únicamente un EJEMPLO. Se anima a los Asociados a usarlo solamente como MODELO, eligiendo Música, Lecturas y Oraciones que sean apropiadas y significativas para cada comunidad de Asociados.

Políticas y formularios

POLÍTICA DE COMUNICACIÓN

Comunicación de Información para Publicación por Correo Electrónico, Boletines y Redes Sociales

Para asegurar que todas las publicaciones estén alineadas y reflejen una voz común y positiva de unidad con la Congregación y con su Misión y Visión, es fundamental que todos actúen de acuerdo con el siguiente sistema establecido por el Equipo TAU (Transformational Associates Unified – Asociados Transformacionales Unidos):

- Por favor agregue subtítulos identificativos, incluyendo nombres, lugares, etc., a todas las fotos enviadas para publicación.
- Envíe notas, fotos y artículos redactados a las Co-DirectorAs de Asociados en los Estados Unidos y a la Coordinadora Regional de Asociados en Brasil.
- Las Co-DirectorAs de Asociados y la Coordinadora Regional de Asociados en Brasil revisarán, aprobarán y remitirán los materiales a los miembros del Equipo Congregacional de Comunicación para su publicación oportuna. La Enlace de Liderazgo Congregacional será consultada únicamente según sea necesario.

Se alienta a todos a tomar fotografías (se requiere el formulario firmado de Autorización Escrita de FSA), registrar los aspectos más destacados y/o redactar una breve sinopsis del trabajo en curso y de los eventos en los que usted y su comunidad local participen. La información será traducida y difundida a todas las Hermanas y Asociados en Estados Unidos, Jamaica, Brasil, Bolivia y Mozambique utilizando diversas plataformas, incluyendo correo electrónico, boletines electrónicos, META Facebook, WhatsApp y el sitio web de FSA.

Para asegurar que la información se mantenga actualizada, tenga en cuenta los plazos establecidos por el Equipo Congregacional de Comunicación para la publicación de contenidos:

Fechas de Envío y Publicación del Boletín Electrónico de Allegany:

- Envíos al Boletín Electrónico recibidos el 1er y 3er viernes de cada mes a las 12:00 PM EST.
- Publicación del Boletín Electrónico el 2º y 4º lunes de cada mes a las 2:00 PM EST.

HOJA INFORMATIVA DE POSIBLES ASOCIADOS



Nombre _____ fecha de nacimiento _____

Dirección _____ Masculino _____ Femenino _____

Teléfono/Celular _____ Correo electrónico _____

Contacto de emergencia: Nombre _____ Teléfono # _____

Forma preferida de comunicación: (Llamada/Texto/Correo electrónico/WhatsApp) _____

¿Qué es lo que más le gustaría que supiéramos sobre usted y qué le atrajo del FSA Associate Style of Life?

Firma _____

Fecha _____

MLA _____

Fecha _____

Información familiar:

Nombre del cónyuge: _____

Nombres de niños: _____

Regalos para compartir (habilidades especiales, talentos, idiomas, experiencia educativa, pasatiempos, capacitación, etc.)

Ministerios (actualmente o anteriormente involucrados o interesados en)

Cualquier otra cosa que te gustaría compartir sobre ti:

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE FOTOS

El Departamento de Comunicaciones de las Hermanas Franciscanas de Allegany tiene permiso para usar mi fotografía públicamente para promover el ELS. Entiendo que las imágenes pueden usarse en publicaciones impresas, publicaciones en línea, presentaciones, sitios web y redes sociales. También entiendo que no recibiré una tarifa, regalías u otro pago por el uso de mi fotografía.

_____ **SÍ, doy mi consentimiento.**

_____ **NO, no doy mi consentimiento.**

Firma _____

Nombre _____

Fecha _____



PACTO DE ASOCIACIÓN

Yo, _____, esforzándome por vivir los valores del Evangelio, en el espíritu de Francisco y Clara, me comprometo como Asociado a vivir en relación con las Hermanas Franciscanas de Allegany y a seguir el Camino de Vida Asociado durante un año, con renovación anual, que incluye:

- Orar por los asociados y hermanas
- Vivir las declaraciones de misión y visión asociadas y la misión y el carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany
- Participar en oportunidades para profundizar mi vida espiritual, es decir, retiros, días de reflexión, etc.
- Participación en las reuniones de asociados y en las celebraciones congregacionales y regionales de las Hermanas Franciscanas de Allegany
- Lo mejor que pueda, participaré en ministerios de alcance, uniendo mi ministerio y trabajo voluntario con el de las Hermanas Franciscanas de Allegany y, siempre que sea posible, me ofreceré como voluntario para trabajar en un Ministerio / Misión de las Hermanas Franciscanas de Allegany.

Firma de asociado _____ Date _____

Primer compromiso: _____ renovación _____

Ministro Asociado Local _____

Codirectores Asociados _____



ACTUALIZACIÓN ANUAL DE RECOPIACIÓN DE DATOS DE ASOCIADOS

Ubicación del Grupo Regional de Asociados: _____

Nombre: _____ Fecha de nacimiento: (Mes/Día) _____

Dirección: _____

Celular # _____ Teléfono fijo #: _____

Dirección de correo electrónico : _____

Forma preferida de comunicación: (Llamada/Texto/Correo electrónico/WhatsApp) _____

Estado actual: Asociado ____ activo ____ Asociado extendido ____ Inquirer

Información de contacto de emergencia:

Nombre _____ relación _____

Teléfono # _____ Correo electrónico _____

Estilo de reunión preferido: ____ En persona ____ Zoom ____ Híbrido

Cambios significativos en la vida que le gustaría compartir, es decir, pérdida de un miembro de la familia, mudanza, problema de salud, etc.:

Cualquier otra cosa que le gustaría que supiéramos sobre usted o sus ministerios, habilidades, dones, talentos, experiencias educativas, capacitación, etc.

Cualquier pregunta para los Codirectores Asociados o sugerencias que le gustaría hacer que puedan beneficiarnos como Asociados que buscan vivir nuestra Misión, Visión, Valores Fundamentales y Carisma FSA:

Revisado el 16/04/24

Firma

Fecha

FORMULARIO DE DONACIÓN DE ARCHIVOS ASOCIADOS

Si una persona o grupo desea donar artículos representativos de su comunidad, para los Archivos Asociados, incluya el siguiente Formulario de donación de archivos con los artículos.

**FSA Congregational Archives
PO Box W, St. Bonaventure, NY, 14778
Associate Collection
Material Donation Information Slip**

Nombre del donante:

Comunidad de Asociados de Donantes (Allegany, Brasil, Jamaica, Miami, NC, NJ, Tampa Bay, etc.):

Información de contacto preferida del donante (correo electrónico, dirección física, teléfono, etc.):

Descripción del material: (use el otro lado si es necesario)

Fecha de donación de material:

Tema o evento representado en el material: (use el otro lado si es necesario)

Si este material no es elegible para acceder a los Archivos, ¿cómo le gustaría que se manejara? (Encierre en un círculo uno)

Devuelto al donante

Eliminado / Reciclado

Firma

Fecha

Historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany y Asociados

HISTORIA DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

Las Hermanas Franciscanas de Allegany remontan sus inicios al 25 de abril de 1859, cuando, en la capilla del Colegio y Seminario de St. Bonaventure, el Padre Pamfilo da Magliano, O.S.F., entregó el hábito de la Tercera Orden de San Francisco a Mary Jane Todd, quien recibió el nombre de Hermana Mary Joseph. El Padre Pamfilo, Custos-Provincial de los Frailes Menores de la Custodia de la Inmaculada Concepción, había llegado con otros tres frailes al oeste de Nueva York en 1856, a invitación del Obispo John Timon, C.M., de la Diócesis de Buffalo, y del Sr. Nicholas Devereux, laico católico que donó terrenos y fondos a la comunidad franciscana. Los frailes habían venido para educar a jóvenes en St. Bonaventure College y realizar labores pastorales en la región. A solicitud del Obispo Timon de “buscar Hermanas de la Tercera Orden” para proveer educación a las jóvenes del área, el Padre Pamfilo se sintió guiado a formar una nueva Congregación de religiosas en Allegany, Nueva York.

Tras la recepción de la Hna. Mary Joseph, Ellen Fallon fue recibida el 24 de junio de 1859 y recibió el nombre de Hermana Mary Bridget. Ambas habían sido terciarias franciscanas en Irlanda antes de llegar a Filadelfia, PA. Varios meses después, estas dos hermanas fueron acompañadas por Mary Anne O’Neil, una joven de quince años de Nueva Jersey, a quien el Padre Pamfilo exhortó a ser generosa con el Señor a pesar de su corta edad. Mary Anne fue recibida el 8 de diciembre de 1859 y recibió el nombre de Hermana Mary Teresa.

Las tres mujeres formaron el núcleo de la nueva comunidad que pronto comenzó a atraer a otras jóvenes de la zona. Desde el inicio de la Congregación, las Hermanas estuvieron guiadas por el Padre Pamfilo, quien designó a las líderes de la nueva comunidad y, en 1865, les presentó sus primeros Estatutos, adaptados de los Estatutos de las Hermanas Franciscanas de la Inmaculada Concepción en Glasgow, Escocia. (El Padre Pamfilo conocía a las Hermanas de Glasgow por su tiempo en Roma, y fue de esta Congregación que las Franciscanas de Allegany heredaron sus misiones en Jamaica). Ese mismo año, las Hermanas celebraron su primer Capítulo y eligieron a la Hermana Mary Teresa O’Neil como Superiora General, cargo en el que serviría durante cincuenta y cinco de sus sesenta y seis años en la Congregación, dando liderazgo y visión formativa a la nueva comunidad.

La comunidad creció mientras las Hermanas buscaban atender las necesidades de la Iglesia en una variedad de ministerios. El primer ministerio de las Hermanas fue la educación, enseñando a innumerables niños de diversas razas y nacionalidades. En 1861, se abrió la St. Elizabeth Academy en Allegany para la educación de jóvenes.

A partir de este inicio, las Hermanas fundaron escuelas desde Maine hasta Florida, a lo largo de la costa este de los Estados Unidos, y tan al oeste como el estado de Texas. Sus estudiantes las recuerdan con cariño como maestras amables y compasivas que inspiraron a muchos jóvenes y brindaron educación de calidad a todos.

En 1879, el Vicario Apostólico de Jamaica, el Muy Reverendo Thomas Porter, SJ, solicitó al Muy Reverendo Leo Da Saracena, OFM, Provincial de los Frailes Menores de Norteamérica, hacerse cargo de un internado y escuela diurna para niñas, The Academy of the Immaculate Conception, establecida en enero de 1858. Esta solicitud se presentó ante la Reverenda Madre Teresa de Allegany, Nueva York, aunque la Congregación de Allegany apenas estaba saliendo de su etapa pionera. Su celo misionero motivó su decisión, y tres Hermanas fueron enviadas a Jamaica, en las Indias Occidentales Británicas. De esta manera, las Hermanas Franciscanas de Allegany se convirtieron en la primera Congregación estadounidense de mujeres religiosas en enviar Hermanas a misiones extranjeras. Estas Hermanas fueron educadoras y, junto con muchas otras, establecieron varias escuelas en toda la isla.

En la década de 1880, las Hermanas expandieron su ministerio para incluir la atención de la salud. En 1883 asumieron la administración del Hospital St. Elizabeth en Boston; en 1890 aceptaron el Hospital St. Elizabeth en la Ciudad de Nueva York, y más adelante auspiciaron y administraron múltiples hospitales y clínicas a lo largo de la Congregación. También abrieron un orfanato y varios hogares para jóvenes trabajadoras y trabajadores en las décadas de 1880 y 1890. Además, sirvieron como enfermeras brindando atención médica en Jamaica, Bolivia y Mozambique. Desde los primeros días, cuando las Hermanas viajaban a clínicas remotas en la selva a caballo, hasta años más recientes, cuidando a los marginados, incluidos pacientes con SIDA en la década de 1980 y protegiendo a quienes fueron afectados por la trata de personas y el abuso doméstico, las Franciscanas de Allegany han brindado una presencia constante, serena y sanadora a los más necesitados.

Se abrieron misiones en Jamaica en 1879, en el centro de Brasil en 1945, en el estado de Goiás en 1946, en Bolivia en 1965 y en Mozambique en 2022. Inicialmente, las Hermanas trabajaron en educación; más tarde abrieron clínicas de salud y sirvieron en parroquias. Las Hermanas sirvieron a los pobres en todo Estados Unidos. En 1947, se estableció la St. Elizabeth Mission Society para promover la participación activa de los laicos en el apoyo a misiones nacionales y extranjeras. Las Hermanas Franciscanas de Allegany han respondido con alegría y han servido a los demás dondequiera que han sido llamadas.

La Congregación recibió la aprobación papal de su Constitución y su estatus como Instituto Pontificio en 1913. En 1934, se aprobó una nueva Constitución que incorporaba la Regla Franciscana de 1927.

Se convocó un Capítulo General en 1968 para iniciar un período de renovación espiritual en toda la Congregación y adaptar la Constitución a las directivas del Concilio Vaticano II. Los ministerios se expandieron para incluir trabajo pastoral en parroquias y hospitales, dirección espiritual y retiros, diversos tipos de trabajo social y nuevos apostolados para los pobres en áreas de migrantes y en la ciudad. Las Franciscanas de Allegany están tan comprometidas con su espiritualidad como con las personas a quienes sirven. Establecieron casas de oración contemplativa. El Claustro, una dimensión contemplativa de la Congregación, fue fundado en 1959 y desarrollado como un Retiro o “lugar para retirarse y orar” en Allegany, NY, en 1967, y años después se estableció la Bethany House (Jamaica). Hoy, las Hermanas lideran grupos de intercambio de fe en parroquias locales, iniciaron la Casa de Oración Ecuménica para Todos en Gulph Mills, PA, y auspician el Franciscan Center, casa de retiro en Tampa, FL, abierta a todos los que buscan crecimiento espiritual y una relación más profunda con Dios.

Los años posteriores al Concilio Vaticano II estuvieron marcados por cambios significativos en la vida religiosa. Los programas de renovación, talleres, retiros y varios estudios afectaron positivamente a la Congregación. Para el Capítulo General de 1976, las Hermanas habían alcanzado un punto crítico en la vida de la Congregación y se decidió trabajar tanto individual como colectivamente hacia la revitalización. Con los años, las Hermanas alinearon sus ministerios con causas de justicia social. Las Franciscanas de Allegany han servido a los pobres y sin hogar en The Dwelling Place en la Ciudad de Nueva York y continúan trabajando junto a los frailes franciscanos en St. Francis Inn en Filadelfia, PA. Auspician ministerios como St. Elizabeth Mission Society, The Renodin Foundation y Allegany Franciscan Ministries, que proveen fondos para proyectos caritativos a nivel local y global. Las Hermanas también auspician Canticle Farm, un jardín comunitario orgánico que cuida el planeta y a las personas localmente.

La revisada Regla de la Tercera Orden Franciscana de 1982 y los posteriores Capítulos Generales continuaron marcando la dirección de la Congregación. Se desarrollaron cambios en la estructura de gobierno; se realizaron estudios actuariales y de viabilidad para evaluar el presente y futuro de la Congregación; y se inició una planificación formal a largo plazo.

Durante el Capítulo de 1988, las Franciscanas de Allegany establecieron oficialmente el Programa de Asociados para conectar más profundamente con los laicos que desean vivir el Carisma Franciscano. Hoy, el Programa de Asociados consiste en múltiples grupos en Estados Unidos, Brasil y Jamaica, cada uno de los cuales procura servir con alegría a sus comunidades siguiendo la tradición de las Hermanas Franciscanas de Allegany.

El Capítulo General de 2004 dio inicio a la revisión de la Constitución y otros documentos congregacionales. Entre el Capítulo de 2004 y el de 2008, la Congregación redactó y revisó ocho borradores de la propuesta de Constitución, que fue aceptada unánimemente por el cuerpo del Capítulo. Posteriormente, fue enviada a Roma y recibió la aprobación papal final de la Congregación para los Institutos de Vida Consagrada y Sociedades de Vida Apostólica el 11 de febrero de 2009. En los años siguientes, las Hermanas dedicaron tiempo a estudiar e interiorizar este nuevo documento.

En 2009, fue evidente que la Congregación necesitaba evaluar sus propiedades a la luz de los recursos disponibles, tanto humanos como financieros. Se tomaron decisiones de vender y/o remodelar propiedades en los cuatro países. Se llevaron a cabo importantes reconstrucciones en la Casa Madre St. Elizabeth en Allegany, NY, y en el Convento Mae Admiravel en Brasil.

El Capítulo 2012 tuvo como tema “Mujeres Valientes: Encarnando a Cristo”, que fue el eje de todas las discusiones y decisiones. Existía el deseo de continuar y profundizar el compromiso con las áreas de trabajo ya iniciadas. Al prepararse para el Capítulo 2016, el tema que surgió fue: “¿No Nos Ardía el Corazón Dentro de Nosotros? ¡Sé el Fuego!” La vivencia de la espiritualidad franciscana proporcionó un marco para otros temas del Capítulo, que incluyeron Misión y Ministerio, Formas Emergentes de Vida Franciscana, Nuestra Hermana Madre Tierra y Liderazgo. Durante el Capítulo, los participantes tomaron mayor conciencia de la importancia de la influencia de Clara en la vivencia del Evangelio. La frase “Carisma Franciscano-Clariano” comenzó a usarse para describir una nueva forma de percibir nuestra vida hoy. Se afirmó la dependencia del Espíritu Santo como esencial en el proceso de discernimiento sobre el testimonio del Evangelio en la Iglesia y en el mundo actual. El Capítulo 2016 re-enfaticó el llamado a seguir actuando en favor de la justicia y la paz y a cuidar de la familia humana y la casa común.

Declaración de Misión de la Congregación:

La Misión de la Congregación continúa encarnando el espíritu y Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany en el presente y ofrece una perspectiva esperanzadora para el futuro: Nosotros, las Hermanas Franciscanas de Allegany, buscamos vivir el Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo. Testimoniamos el amor de Dios en la tradición franciscana, viviendo como Hermanas con toda la creación y sirviendo con alegría a los demás, especialmente a los pobres o marginados.

Para obtener más información sobre la historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany, por favor contacte a los Archivos en: archives@fsallegany.org

EL DESARROLLO DEL MOVIMIENTO LAICO EN LA IGLESIA CATÓLICA

El Papa Juan XXIII convocó el Segundo Concilio Ecuménico del Vaticano (Vaticano II), que duró cuatro años, de 1962 a 1965. El Santo Padre estaba convencido de que los desafíos de un mundo cambiante, tanto a nivel local como mundial, requerían la ayuda de nuestro Señor y la coordinación de los esfuerzos tanto de individuos como de grupos.

A partir de este Concilio, la promulgación de 1964 *Lumen Gentium* enfatizó el papel muy importante de los laicos:

"Viven en las circunstancias ordinarias de la vida familiar y social, a partir de las cuales se teje la red misma de su existencia. Allí son llamados por Dios; para que, ejerciendo su propia función y guiados por el Espíritu del Evangelio, trabajen por la santificación del mundo desde dentro como levadura. De este modo, pueden dar a conocer a Cristo a los demás, especialmente con el testimonio de una vida resplandeciente en la fe, la esperanza y la caridad. Por lo tanto, puesto que están estrechamente vinculados a todo tipo de asuntos temporales, es su tarea especial ordenar y arrojar luz sobre estos asuntos de tal manera que puedan llegar a existir y luego crecer continuamente según Cristo para alabanza del Creador y del Redentor".

El Papa Juan Pablo II era muy consciente de la importancia del Concilio para la Iglesia al comienzo del tercer milenio. Dirigiéndose a los participantes en el VI Simposio del Consejo de las Conferencias Episcopales de Europa en 1985, lo describió como "el fundamento y el comienzo de la gran obra de evangelización del mundo moderno, en un momento en que se ha alcanzado una nueva encrucijada en la historia de la humanidad, y en el que la Iglesia debe abordar tareas de inmensa gravedad y magnitud".

Su llamado a los laicos fue fundamental para la vida de la Iglesia. Alentó a los laicos a:

- Comprometerse en la tarea de la nueva evangelización, con nuevo entusiasmo y nuevos métodos y presentaciones.
- Comprender que la misión de evangelización no es simplemente una tarea añadida a la experiencia cristiana, sino una comunicación enérgica del don extraordinario de un encuentro con Cristo compartido con gratitud y alegría de persona a persona, de familia a familia y de comunidad a comunidad.
- Sean "centinelas del amanecer" y participen en la construcción de una sociedad más digna de la humanidad, y en mostrar la belleza y la dignidad del matrimonio y la familia.
- "Abrir de par en par las puertas a Cristo" en todas las esferas de la vida pública, y derribar los muros de la injusticia, la falsedad y la opresión.

En la Exhortación Apostólica *Vita Consecrata* de 1996, el Papa Juan Pablo II reafirmó la importancia de la vida consagrada que, desde el Vaticano II, se había visto significativamente afectada por el empoderamiento de los laicos. Su llamado a un compromiso renovado con la santidad por parte de las personas consagradas destacó su papel en el apoyo al deseo de perfección de cada cristiano.

Señaló que las comunidades religiosas que reconocían que su carisma podía ser compartido con los laicos invitaban a los laicos a participar más intensamente en la espiritualidad y la misión de sus comunidades como miembros asociados. Los asociados fueron apoyados en su deseo de perfección cristiana a través de valiosas actividades espirituales como escuelas de oración, ejercicios y retiros espirituales, días de retiro, diálogo espiritual y dirección. De esta manera, se ayudó a las personas a crecer en la oración y a ser más capaces de discernir la voluntad de Dios en sus vidas.

En su Carta Encíclica de 2020, Fratelli Tutti, el Papa Francisco utilizó estas palabras de San Francisco de Asís para dirigirse a sus hermanos y hermanas y proponer "un estilo de vida marcado por el sabor del Evangelio", llamando a cada uno a una apertura de corazón a "un amor que trasciende las barreras de la geografía y la distancia". Al "responder con una nueva visión de fraternidad y amistad social", podemos soñar y construir juntos.

Los Asociados continúan creciendo en un espíritu de cooperación e intercambio de dones con comunidades de religiosos consagrados, haciendo posible que los laicos trabajen como levadura en la santificación del mundo.

EVOLUCIÓN DE LA FORMA DE VIDA DE LOS ASOCIADOS DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

El concepto de la Forma de Vida de los Asociados fue introducido en el Capítulo General de 1972. La recomendación decía:

“Que se acepte el concepto de membresía de Asociado con posible implementación en forma experimental.”

En 1972, el concepto no generó gran interés. Sin embargo, entre 1972 y 1984, el interés por los programas de Asociados y la afiliación a comunidades religiosas aumentó en todas partes de Estados Unidos. Se realizaron talleres sobre “Modelos de Membresía de Asociados en Comunidades Religiosas.”

En el Capítulo General de 1984, el tema del Programa de Asociados volvió a surgir, y la recomendación decía: “Que se establezca un comité para estudiar la posibilidad de un programa de membresía laica de Asociados.” Se estableció un comité y la primera reunión tuvo lugar en septiembre de 1985. Para junio de 1986, se había desarrollado un programa que fue presentado al Consejo General, el cual lo aprobó y concedió permiso para su inicio.

El Programa de Asociados original consistía en tres opciones:

- Opción I: Los Asociados y las Hermanas se comprometían a oración mutua y apoyo espiritual.
- Opción II: Implicaba un compromiso más profundo con la Congregación. El Asociado era invitado periódicamente a oración y cena con la comunidad local. Se firmaba un convenio entre el individuo y la Congregación, renovado anualmente.
- Opción III: Se propuso un programa de convivencia, que estaba en proceso de investigación.

El establecimiento inicial del Programa de Asociados comenzó en Estados Unidos en marzo de 1987 con el nombramiento de la Hna. Helen Lodge, OSF, como Directora del Programa. Durante el Capítulo General de 1988, el Programa de Asociados fue oficialmente aceptado por la Congregación FSA. En 1989, la Hna. Christine Tenn, OSF, inició el programa en Jamaica en el Convento de la Inmaculada Concepción en Kingston. En 1991, el programa se introdujo en Brasil por la Hna. Teresa Sweeney, OSF. Cuando la Hna. Helen Lodge, OSF, terminó su mandato como Directora, fue sucedida por la Hna. Kathleen Aherne, OSF, quien guió el programa durante un período de rápido crecimiento.

A comienzos de la década de 1990, el Consejo General reconoció la necesidad de más estructura y formalidad para el Programa y se implementó un diseño. Durante los años siguientes, los Asociados comenzaron a participar más activamente en la organización de reuniones mensuales, y se experimentó una mayor mutualidad. La idea de las Opciones dio paso a la necesidad y posterior realidad de más tiempo de contacto entre Asociados y Hermanas. Se evolucionó hacia un formato para reuniones mensuales con tiempo para oración, intercambio de fe, aportes sobre espiritualidad franciscana y convivencia social.

En 1993, la Hna. Mary Rose Watkins, OSF, fue nombrada Directora. Bajo su liderazgo, el Programa de Asociados continuó evolucionando y tomando forma.

Los Asociados se convirtieron en parte integral de la familia Franciscana de Allegany. Comenzaron a asistir a Días Regionales y Capítulos Generales; ocuparon su lugar en Comités; ministraron en algunas áreas junto a las Hermanas cuando fue posible; y compartieron su tiempo, talento y experiencia, así como oración y fe.

Para responder a las necesidades del programa en expansión, el Consejo General decidió en el otoño de 1997 nombrar Co-Directores, la Hna. Francis Leo Brown, OSF, y la Asociada Judith Radell. Recibieron apoyo en su trabajo de un Consejo Asesor, también nombrado por el Consejo. Bajo la guía de los Co-Directores y del Consejo, se redactó la Declaración de Misión de los Asociados y se identificaron las tareas y responsabilidades de los Directores.

Los Co-Directores comenzaron también a asistir a las reuniones de la Conferencia Norteamericana de Asociados y Religiosos (NACAR). De estas reuniones se lograron grandes avances en la expansión y profundización del Programa. La relación con NACAR continuó hasta su disolución en 2022, y la asistencia a otras conferencias, como la Federación Franciscana, sigue siendo muy beneficiosa para el Programa de Asociados.

En el año 2000, la Hna. Antoinette Pellegrino, OSF, fue nombrada, y Judy Radell fue re-nombrada para servir como Co-Director del Programa de Asociados. Bajo su liderazgo, se implementó un Plan de Comunicación escrito para todos los involucrados en el Programa. En septiembre de 2002, se completaron, aprobaron y distribuyeron a todas las Hermanas y Asociados la Guía de Asociados y el Manual del Coordinador Local de Asociados. Los Asociados participaron en el Estudio de Viabilidad de la Congregación y fueron invitados a talleres sobre mentoría, que los prepararon para ser mentores de nuevos Asociados.

El Programa de Asociados estuvo sin Directora por un breve período a finales de 2002. La Hna. Lucy Cardet, OSF, y el Consejo Asesor coordinaron el programa, mientras Judy Radell se desempeñó como Gerente Temporal del Presupuesto. Las comunidades locales continuaron reuniéndose bajo la guía de sus Coordinadores Locales de Asociados.

La Hna. Joyce Ramage, OSF, fue nombrada Directora del Programa de Asociados en 2003. Ella fomentó un mayor entendimiento e implementación de la Guía de Asociados y del Manual de Coordinadores Locales. La Hna. Joyce involucró a Hermanas y Asociados en una participación más activa y promovió un nuevo liderazgo entre los Asociados.

En 2004, el nombre del Consejo Asesor se cambió a Comité Asesor, que continuó reuniéndose dos veces al año. En octubre de 2006, se realizó una reunión conjunta de todos los Coordinadores Locales de Asociados y miembros del Comité Asesor, resultando en el desarrollo de nuevas Declaraciones de Misión y Visión.

Después del Capítulo de 2008, la Hna. Jeanne Williams, OSF, sucedió a la Hna. Joyce como Directora. En ese momento, el Comité Asesor de Asociados se reconfiguró y celebró su primera reunión en enero de 2009. Los miembros del comité ayudaron a la Hna. Jeanne a establecer metas para el futuro, que incluían el desarrollo de un nuevo liderazgo entre las comunidades de Asociados y la formación continua en Espiritualidad Franciscana-Clariana. Se animó a los Asociados a participar junto a las Hermanas en los proyectos diseñados por la Comisión de Justicia, Paz e Integridad de la Creación (JPIC) de la Congregación. Muchos Asociados participaron en ministerios en sus áreas locales.

En el verano de 2009, se realizó un encuentro de Asociados de Estados Unidos, Jamaica y Brasil en Allegany. Este se planeó para coincidir con el cierre del 150º Aniversario de la fundación de la Congregación. El encuentro incluyó visitas a la Enfermería y Archivos de la Casa Madre, el Retiro, el campus de la Universidad de St. Bonaventure, Canticle Farm, Mt. Irenaeus y el Parque Estatal Letchworth.

Varias Hermanas y Asociados asistieron a la conferencia bianual de NACAR en junio de 2010. Dos de nuestros Asociados, Marie Cameron de Nueva Jersey y Rita Joan Phillips de Calabash, NC, fueron nominados al premio Partners in Mission otorgado por NACAR en la conferencia.

En septiembre de 2010, se llevó a cabo una reunión conjunta del Comité Asesor de Asociados y los Coordinadores Locales de Asociados. Entre los logros de esta reunión estuvo el diseño de un pin para los Asociados, que recibirían en su Primer Compromiso y portarían con orgullo.

Entre 2010 y 2012, se actualizaron la Guía de Asociados, el folleto y el directorio, y se desarrolló una Base de Datos de Asociados. En diciembre de 2012, la Asociada Kathy Doyle fue nombrada Co-Directora del Programa de Asociados junto con la Hna. Jeanne Williams, OSF.

En 2013, como parte de los preparativos para el 25º Aniversario de los Asociados, se compiló un DVD de historia oral y el folleto de Asociados se tradujo al portugués.

El Año del Jubileo comenzó el 4 de octubre de 2013, con celebraciones en cada comunidad local de Asociados. El cierre del Aniversario tuvo lugar en Allegany durante cinco días en el verano de 2014, y fue asistido por Asociados y Hermanas de Estados Unidos, Jamaica y Brasil. Esto brindó la oportunidad a los Asociados de conocerse entre sí, celebrar su pasado, honrar a sus fundadoras y proyectar su futuro. Se presentó un árbol y una placa a la Casa Madre como símbolo de su “arraigo” con los Franciscanos de Allegany y en gratitud por la Forma de Vida de los Asociados de Allegany.

Durante los siguientes tres años (2015-2017), se puso un **énfasis mayor en fomentar y desarrollar el liderazgo entre los Asociados**. Este esfuerzo condujo a un análisis profundo del entendimiento del **Carisma** y de cómo se encarna en la Forma de Vida de los Franciscanos de Allegany y de los Asociados, lo que impulsó una **actualización del Proceso de Formación**.

Los Asociados aceptaron la invitación a participar en el **Comité de Planificación Pre-Capítulo de 2016**, en círculos de planificación y diálogos, y sirvieron como ponentes y traductores durante el Capítulo. Trabajando con el **Ministro de Formación de la Congregación** y el **Comité de Espiritualidad Franciscana-Clariana**, los Co-Directores crearon un retiro que se ofreció a todos los Asociados de habla inglesa. La **Asociación de Asociados**, el boletín bimensual de los Asociados, se publicó por primera vez en inglés y portugués en noviembre de 2016. Además, se estableció una comunidad de Asociados de habla hispana en Miami.

Adicionalmente, los Asociados fueron reconocidos como **Homenajeados de la Federación Franciscana: Rita Phillips**, en 2015, como alguien “que refleja la belleza y bondad de Dios a través de su expresión artística en la música”, y **Mary Laubenthal**, en 2017, como alguien “que encarna lo mejor de nuestra tradición educativa”.

En 2018, el enfoque de los Asociados cambió de **simplemente estudiar la espiritualidad franciscana** a **participar activamente en la Forma de Vida Franciscana**, aplicando los principios alineados con la **Declaración de Visión e Iniciativas del Capítulo de 2016**. Esto incluyó que los Asociados realizaran **apelaciones de misión en parroquias** para la **St. Elizabeth Mission Society** y asistieran a un retiro sobre **Interculturalidad**.

En 2020, la **Pandemia de Covid-19** limitó severamente las reuniones y visitas presenciales, lo que provocó el **aplazamiento del Capítulo 2020** de las Hermanas Franciscanas de Allegany. La tecnología **Zoom** se convirtió en el medio principal para comunicarse y mantener relaciones, permitiendo a las personas reunirse virtualmente sin importar la distancia.

Después de muchos años de servicio, la **Hna. Jeanne Williams, OSF**, se retiró como Co-Directora de Asociados y la **Hna. Joyce Ramage, OSF**, asumió nuevamente esta posición. El **Directorio Congregacional 2020** de las Hermanas Franciscanas de Allegany incluyó a los Asociados por **primera vez**. Se ofreció un **Retiro de Visionamiento en línea** a través de Zoom al Comité Asesor y a los líderes de las comunidades locales de Asociados en 2021. Se iniciaron sesiones de **“Meet and Greet”** vía Zoom para profundizar las relaciones entre los Asociados de Estados Unidos y Jamaica.

El **Capítulo 2021** se realizó virtualmente, y **diez Asociados** sirvieron como participantes consultivos. Tras el Capítulo, **Linda Dees** fue nombrada para suceder a **Kathy Doyle**, quien había servido muchos años como Co-Directora. Reconociendo las realidades del **envejecimiento y la disminución de miembros**, durante el Capítulo 2021, la Congregación decidió embarcarse en un **viaje de transformación**. Se contrataron a **Ted y Beth Dunn** como consultores para proporcionar a las Hermanas habilidades para involucrarse en diálogos profundos sobre estos temas. Parte del proceso condujo al programa **CARE (Enfoque Conversacional para la Efectividad Relacional)**, que fue intensivo. Por esta razón, se **pausaron las Asambleas Regionales durante dos años**. Ya afectadas por las precauciones de COVID-19, esto provocó en los Asociados un **mayor sentimiento de separación** de las Hermanas. Algunos Asociados, con menos habilidades tecnológicas y que ya no asistían a reuniones mensuales, comenzaron a disminuir su participación activa. Esto generó preocupación en los **Coordinadores Locales de Asociados (LACs)** por la pérdida de contacto con tantas Hermanas, así como por la oportunidad de reunirse entre ellos.

En marzo de 2022, se llevó a cabo una reunión del **Comité Asesor de Asociados** de manera virtual. Se decidió realizar un **fin de semana presencial** para **reavivar el espíritu de la Forma de Vida de los Asociados**. Esta reunión se realizó en **Sabbath House**, en los terrenos del **Franciscan Center** en Tampa, FL, durante la cual se actualizaron las **Declaraciones de Misión y Visión**, y el título de **Coordinador Local de Asociados (LAC)** se cambió a **Ministro Local de Asociados (LAM)**. Entre los siguientes pasos para este grupo de **“Deep Dive”** estaba **recopilar, desarrollar, ensamblar y organizar recursos y materiales**, que luego serían compartidos y accesibles para todos los Asociados, pudiendo ser usados para **mentoría**, así como para **guiar y apoyar los roles de liderazgo circular compartido** en la planificación de reuniones y discusiones que apoyen la vida según el Evangelio.

La **Hna. Joyce Ramage, OSF**, se retiró de su posición y en diciembre de 2022, la **Hna. Colleen Brady, OSF**, fue nombrada para servir junto a **Linda Dees** como Co-Directora de los Asociados FSA.

El **Grupo de Trabajo “Deep Dive”** planeó un **“Regreso a Casa” a Allegany** reuniéndose en persona en la **Casa Madre de Santa Isabel** en julio de 2023. La semana de oración y trabajo fue guiada por **Hna. Colleen Brady y Linda Dees, Co-Directoras de Asociados**, y apoyada por la **Hna. Jo Strevia, Enlace de Liderazgo Congregacional**. Entre los asistentes estaban: **Hna. Rosimeire Dias Nolêto, OSF** (Coordinadora Regional de Asociados de Brasil), **Hna. Patricia Reid, OSF** (Intérprete), y los Asociados: **Mary Laubenthal (NY)**, **Robin Roche (NJ)**, **Ellen Nash (NC)**, **Paula Lyn (Tampa Bay, FL)**, **Cheryl Ann Maggio (Tampa Bay, FL)** y **Margaret Jarrett (Jamaica)**. **Marcia Gill (Miami, FL)** y **Rita Canfield (NC)**, quienes no pudieron viajar, participaron en la mayoría de las sesiones vía Zoom.

El **Grupo de Trabajo de Asociados** incluyó a varios representantes del **Comité Asesor original de Asociados**, así como a nuevos miembros que aportaron ideas frescas y energía renovada. Con un profundo deseo de apoyar a las Hermanas en su **viaje de transformación**, este grupo reconoció rápidamente que su propio trabajo también conducía a una **transformación completa de la Forma de Vida de los Asociados**. Deseosos de reflejar la amplitud y el propósito enfocado de sus esfuerzos, el grupo se renombró como **“Transformational Associates Unified (TAU) Team”**.

Los miembros se reunieron con las Hermanas **Helen Lodge, OSF**, y **Marigene Kennedy, OSF**, quienes fueron fundamentales en el establecimiento del Programa de Asociados FSA. Los miembros del TAU Team colaboraron con el personal de **Comunicación Congregacional** y con el **Archivista**, explorando recursos fundamentales para enriquecer su trabajo. Los miembros se retiraron con tareas para **trabajo continuo**, planes para futuras reuniones vía Zoom y con la determinación de **no solo continuar el legado y el Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany**, sino también **hacer crecer la Forma de Vida de los Asociados** mientras celebraban su **35º Aniversario**.

En el otoño de 2023, el **Liderazgo Congregacional** invitó a algunos Asociados a comprometerse con **cuatro semanas de capacitación intensiva en el proceso CARE**, entre junio y octubre de 2024.

**El Camino de Vida Evangélica de las
Hermanas Franciscanas de Allegany:
Propósito y Dirección Congregacional**

HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

Carisma

Nuestro carisma franciscano nos impulsa a estar centradas en Cristo, a vivir en un espíritu de minoridad, sencillez, alegría y a sentirnos “en casa” con todas las personas, permaneciendo fieles a nuestra herencia y a los valores fomentados por la Madre Teresa O’Neil y las Hermanas de la comunidad primitiva.

Declaración de Misión

Nosotras, las Hermanas Franciscanas de Allegany, buscamos vivir el Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo. Testimoniamos el amor de Dios en la tradición franciscana, viviendo como hermanas con toda la creación y sirviendo con alegría a los demás, especialmente a los pobres y marginados.

Declaración de Visión

Como mujeres consagradas, nuestra Misión nos impulsa a:

- Vivir con sencillez en correcta relación con Dios, con los demás y con la creación
- Comprometernos con la continua conversión
- Profundizar nuestra actitud contemplativa
- Proclamar el Reino de Dios con palabras y obras
- Participar en la construcción de una comunidad global basada en los principios de justicia y compasión
- Ser instrumentos de paz, reconciliación y no violencia en nuestra Congregación, en la Iglesia y en el mundo
- Cuidar la Tierra de Dios y sus recursos

Esta es nuestra Visión — la vivimos como Mujeres de Esperanza

DECLARACIONES E INICIATIVAS DEL CAPÍTULO DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

El Capítulo, cuando está en sesión, es el órgano de gobierno de la Congregación y se reúne cada cuatro años. Está compuesto por delegadas de Hermanas definitivamente profesas. Durante el Capítulo se decide la dirección de enfoque de la Congregación y se elige al equipo de liderazgo.

Capítulo 2004 ~ Retos del Capítulo

El Capítulo General de 2004 nos llama a arriesgarnos en lo siguiente:

- Soltar nuestra comodidad y seguridad en todas las áreas de nuestra vida
- Ser testigos proféticos, hablando con una voz corporativa por la Justicia, la Paz y el Cuidado de la Tierra
- Compartir nuestra vida con transparencia y sencillez, abiertos a lo nuevo y diferente con valentía y fe, mientras seguimos leyendo los signos de nuestro tiempo evolutivo
- Adoptar una postura carismática para continuar el diálogo con el clero y los laicos, construyendo una Iglesia inclusiva y pastoral
- Unirnos a otros grupos comprometidos con la solidaridad con los pobres, los marginados y los abusados en la lucha por la justicia, la sanación y la reconciliación

Capítulo 2008 ~ Declaración del Capítulo

Animadas por nuestra vitalidad misionera, nosotras, las Hermanas Franciscanas de Allegany, reunidas en el Capítulo 2008, proclamamos un futuro de esperanza.

Nos comprometemos a:

- Vivir contemplativamente desde la Porciúncula del corazón
- Nutrir un corazón que abraza nuestras propias alegrías y sufrimientos, y los de los demás
- Encarnar los valores de nuestra Constitución, permitiéndonos ser proféticas
- Actuar con valentía pentecostal al implementar el Plan a Largo Plazo

Capítulo 2012 ~ Iniciativas del Capítulo

Nosotras, las Hermanas Franciscanas de Allegany, adoptamos una postura de acogida cordial, escucha atenta y diálogo mientras respondemos a los signos de los tiempos, a través del lente de nuestro Carisma y espiritualidad franciscana.

Nos comprometemos, individualmente y como Congregación, a:

- Participar en el servicio con personas desempleadas, subempleadas y afectadas por estas condiciones, colaborando con nuestras Asociadas, ministerios patrocinados y otros, utilizando nuestra experiencia, habilidades, y recursos humanos y financieros
- Servir como mujeres eclesiales franciscanas dentro y para la Iglesia. En medio de sus divisiones, trabajaremos por su unidad visible como Cuerpo de Cristo
- Afirmar nuestra solidaridad con la Leadership Conference of Women Religious (LCWR)
- Continuar viviendo nuestra Misión mediante el compartir de nuestra Espiritualidad Franciscana, utilizándola como vía de ministerio con jóvenes y promoviendo vocaciones
- Responder al impacto de las crisis ecológicas en nuestra Hermana Madre Tierra, promoviendo cambios personales y sistémicos y atendiendo las necesidades de los afectados mediante la colaboración con otros grupos

Capítulo 2016 ~ Declaración de Visión del Capítulo

Encendidas por el fuego del Espíritu y nuestro Carisma Franciscano-Clariano de Allegany, contemplamos con amor la Fuente de Toda Bondad, y reflexionamos sobre nuestra Misión y testimonio en la Iglesia y el mundo. Contemplamos el clamor de la creación por justicia y paz; y transformadas por la vida y el ministerio de Jesús, respondemos. Actuamos como mujeres del Evangelio y colaboramos con otros para generar una cultura de paz e integridad, reflejando el amor de Dios por nuestra familia humana y nuestra casa común.

CAPÍTULO 2021 ~ DECLARACIÓN DIRECCIONAL

Arraigadas en nuestro Carisma y Misión Franciscano-Clariano y guiadas por el Espíritu Santo hacia la conversión interior y la transformación de por vida, debemos responder a las nuevas realidades de nuestro mundo hoy como testigos proféticos, viviendo y sirviendo en relación unas con otras, con nuestros hermanos y hermanas, y con toda la creación.

Como líderes servidoras, reconocemos la urgencia de promover la causa de la Ecología Integral, abrazar la Interculturalidad y Diversidad que existe dentro y más allá de nuestra Congregación, y fomentar el Bien Común.

Por lo tanto, nos comprometemos a:

- a) Educar a nosotras mismas y a los demás para una mejor comprensión de la Ecología Integral y cómo se relaciona con la justicia restaurativa, afecta la creación y nos impulsa a actuar local y globalmente para la sanación y cuidado de nuestra Casa Común.
- b) Colaborar con nuestras Asociadas, Socias en Misión, otras Congregaciones y otros grupos para involucrarnos en acciones que fomenten un mundo sostenible y sagrado, y así, nos atrevemos a imaginar una nueva visión para la Vida Religiosa y nuestro futuro emergente.
- c) Crear ambientes de paz y reconciliación y buscar formas significativas de encuentro con aquellos cuyas culturas son diferentes a la nuestra, para crecimiento y comprensión mutua, eliminando toda forma de prejuicio y discriminación.
- d) Defender toda la vida creada, con opción preferencial por quienes viven en pobreza, en los márgenes y excluidos de la sociedad.
- e) Buscar nuevas formas de promover y practicar el liderazgo servidor y la mutualidad, abriéndonos al diálogo en un espíritu de oración, corresponsabilidad y valentía a la luz del Bien Común.
- f) Invertir los recursos de la Congregación, financieros y humanos, para promover iniciativas en Ecología Integral, Interculturalidad y Liderazgo Servidor.

MINISTERIOS PATROCINADOS POR LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY

Canticle Farm – Una organización local sin fines de lucro, Agricultura Comunitaria Apoyada, con productos cultivados de manera natural y certificados, que apoya a la comunidad, incluyendo a los desfavorecidos, en el área de Allegany / Olean, NY.

Fundación Dr. Lyle F. Renodin – Está comprometida con la postura evangélica de justicia social, vivida en un espíritu de amor, sanación y compasión. La Fundación centra su energía y recursos principalmente en los condados de Cattaraugus / Allegany en NY y en el condado de McKean en PA, esforzándose por mejorar la calidad de vida de quienes enfrentan pobreza, falta de vivienda, inseguridad alimentaria, discapacidad, vulnerabilidad e injusticia, proporcionando financiamiento para alimentos, medicinas y refugio a quienes lo necesitan.

El Centro Franciscano – Un Centro de Retiros en Tampa, FL, que da la bienvenida a todos los que buscan crecimiento espiritual a través de una relación más profunda con Dios, en un lugar de paz, comunidad, sanación y alegría.

Sociedad Misionera Santa Isabel – Apoya los ministerios de las Hermanas Franciscanas de Allegany que sirven a los pobres y marginados en Bolivia, Brasil, Jamaica, Mozambique y Estados Unidos, mediante donaciones, subvenciones, tarjetas de Misa, etc.

****** Todas las oportunidades de subvención están disponibles para solicitantes que deben tener una conexión directa con una Hermana Franciscana de Allegany o Asociada que esté personalmente involucrada en el proyecto específico.

Franciscano – Clariana

Historia, creencias y espiritualidad

CRONOLOGÍA DE FRANCISCO Y CLARA

- 1181/1182 Nacimiento de Francisco (bautizado como Giovanni di Pietro di Bernardone, fue llamado Francesco por su Padre)
- 1194 Nacimiento de Clare
- 1190 - 1200 Guerra civil en Asís. (La familia de Clara, la familia Offreduccio, se exilió en Perugia).
- 1202 Asís en guerra con Perugia; Francisco fue capturado y encarcelado en Collestrada hasta que fue rescatado por su padre. Regresa a Asís, enfermo hasta 1204.
- 1204 Francisco parte con la fuerza güelfa para luchar del lado del papado contra las fuerzas imperiales. DREAM en Spoleto lo envía a casa.
- 1205 - 1206 El conflicto de Francisco con su padre. Experiencia de San Damián - juicio ante el obispo de Asís. Posible visita a Roma, donde se une a los mendigos en San Pedro. Cuida a los leprosos en Gubbio, y quizás en Asís.
- 1206 - 1208 Francisco permanece en Asís, vestido de ermitaño, reparó iglesias: San Damián, San Pietro, la Porciúncula.
- 1208 Francisco escucha el Evangelio (24 de febrero, fiesta de San Matías) y se convierte en predicador evangélico. Comienza a atraer a los Hermanos.
- 1208 En Poggio Bustone, ubicado en la provincia de Rieti, Italia, Francisco recibe la seguridad del perdón de Cristo por sus pecados y del "crecimiento de la Orden".
- 1208 - 1209 Francisco y sus compañeros salen al mundo a predicar.
- 1209 Francisco y sus compañeros van a Roma, donde obtienen la aprobación del Papa Inocencio III para su Forma de Vida.
- 1209 - 1210 Francisco y sus compañeros abrazan una vida de pobreza radical y se establecen en la Porciúncula (después de haber sido expulsados de su primer asentamiento en Rivotorto).
- 1210 Los hombres y mujeres laicos que viven la vida de penitencia recurren a Francisco en busca de orientación.
- 1212 Clara se une a los Hermanos en la Porciúncula, luego pasa un tiempo en dos conventos benedictinos antes de mudarse a su hogar permanente en San Damián.
- 1211 - 1219 Los frailes viajan por Italia y el norte de Europa; Francisco y otros frailes van a Oriente Medio; en 1215 Francisco regresa a Roma para el Cuarto Concilio de Letrán; en 1219 Francisco cruzó las líneas enemigas en Damietta, Egipto durante la Quinta Cruzada, para reunirse y predicar al sultán, Malek al-Kamil.

- 1220 Francisco regresa a Italia desde Oriente Medio. Le pide al Papa Honorio III que el cardenal Hugolino sea el cardenal protector de los frailes menores. Renuncia al liderazgo de la "Orden", eligió a Pedro Catani como su sucesor y luego nombró a Elías de Cortona.
- 1221 El Regula non Bullata (Regla anterior) Honorio III aprueba (o escribe) la Regla de la "Tercera Orden", los Hermanos y Hermanas de la Penitencia.
- 1223 El Regula Bullata (en Fonte Colombo), aprobado por Honorio III
- 1223 Celebración especial de la Navidad en Greccio
- 1224 Francisco recibe los estigmas en el monte Alverna (*nombre latino de La Verna*)
- 1225 Muy enfermo, Francisco sigue predicando en Umbría y en las Marcas. Se queda en San Damián donde compone la primera parte de El Cántico del Sol. Va al Valle de Rieti, predica. Ojos cauterizados en Fonte Colombo.
- 1226 Ve a médicos en Siena. Finalmente pide regresar a Asís y es llevado primero al palacio del obispo, luego a la Porciúncula.
- 1226 eterna. El 3 de octubre, Francisco muere en la Porciúncula: su Transitus hacia la vida eterna.
- 1227 El cardenal Hugolino se convierte en el papa Gregorio IX
- 1228 El Papa Gregorio IX canoniza a Francisco.
- 1230 El cuerpo de Francisco fue trasladado a la nueva Basílica de San Francisco en Rávena.
(Esta es una iglesia diferente a la Basílica de San Francisco de Asís, donde ahora están enterrados los restos del santo).
- 1253 Clare recibe la aprobación de su Regla o Forma de Vida de Inocencio IV.
Muere el 11 de agosto
- 1255 El Papa Alejandro IV canoniza a Clara
- 1260 Clara enterrada en la nueva basílica de Santa Clara

BREVE VIDA DE FRANCISCO DE ASÍS

Francisco de Asís ha sido llamado “el santo de todos”. Nació como Giovanni di Bernardone en la ciudad de Asís, en Italia. Debido a los numerosos viajes de su padre a Francia, se le conoció como Francisco. Aunque nació en 1181 o 1182, una época de grandes cambios de una sociedad feudal a una urbana, parece pertenecer a todas las épocas.

Su padre, un próspero comerciante de telas, proporcionó al joven popular todos los recursos que necesitaba para vivir una vida encantadora. Se deleitaba con sus amigos y soñaba con hacerse un nombre como un caballero exitoso. Cuando tenía poco más de veinte años, perdió interés en la riqueza y el éxito y comenzó a soñar en lugar de vivir solo para Dios. Experimentó una conversión que transformó su razón de vivir sin quitarle nada a los dones naturales que lo hacían tan atractivo para los demás. Tal vez por eso su atractivo permanece incluso después de 800 años.

Al principio, Francisco no tenía claro el rumbo que debía tomar su vida. Sabía que no estaba llamado a la vida monástica que era habitual en ese momento para aquellos que querían dedicarse a Dios. Se dedicó a largos períodos de oración, tratando de descubrir el llamado de Dios para él. Al principio de su conversión, experimentó la voz de Dios a través del crucifijo en San Damián diciéndole que “reconstruyera mi Iglesia”. Al principio, tomó las palabras literalmente y comenzó a reparar iglesias que se estaban desintegrando. Más tarde, a medida que los seguidores se unieron a él, se hizo evidente que estaba reconstruyendo la Iglesia espiritualmente al vivir el Evangelio como un hombre pobre que modeló su vida según el pobre Jesús. A lo largo de su vida, Jesús siguió siendo el modelo y la inspiración de su comportamiento. La nueva forma de vida que Francisco estaba desarrollando se desarrolló y muchos hombres se sintieron atraídos por seguirlo. Capturó su imaginación cuando renunció al dinero de su padre, se vistió con el atuendo de un mendigo, no guardó ninguna propiedad ni siquiera para la vivienda y deambuló de un lugar a otro, proclamando el amor de Dios por toda la creación. Todo, desde la luna y las estrellas hasta las plantas y los animales, pasando por los leprosos y los señores, eran sus hermanos y hermanas. Cantó “Toda la alabanza a ti, mi Señor, a través del Hermano Sol y la Hermana Luna” en el Cántico de las Criaturas que compuso cerca del final de su vida.

Francisco era una persona inmensamente original y talentosa. No se propuso iniciar una nueva orden religiosa, pero la fuerza de su visión capturó la imaginación religiosa de muchas personas en un momento en que había poco en la Iglesia que los inspirara. Se relacionaba con la gente desde una profunda comprensión del amor de Dios y el ejemplo de Jesús. Francisco no estaba controlado por los valores grupales de su sociedad, ni estaba controlado por sus propios gustos y disgustos personales. Descubrió la verdad interior de quién era debido a su profunda relación personal con Dios. Esta verdad interior le permitió responder a las personas que conoció con espontaneidad y aprecio por la singularidad de quiénes eran.

Su espontaneidad, nacida de la pasión por vivir como Jesús, es evidente en muchas historias que revelan las características de su personalidad. Al principio de su proceso de conversión, se encontró con un leproso que lo rechazó; después de todo, estaba acostumbrado a las cosas buenas de la vida. Cuando se dio cuenta de que se estaba alejando de Dios al alejarse del leproso, se apresuró a abrazarlo con un beso. Después de eso, a menudo buscó estar con leprosos. La

humildad marcó todas sus acciones. No era una humildad que causa incomodidad a los demás, sino una humildad nacida de la compasión. Una vez, cuando un joven Hermano gemía por la noche porque tenía hambre, Francisco rompió su propio ayuno para mostrar que la solidaridad con los necesitados es más importante que la propia justicia.

Buscó tanto ser pobre como Jesús que eligió ropa pobre y alojamiento escaso, incluso se negó una vez a entrar en un lugar para dormir porque tenía su nombre. En todos estos casos, se comprometió a mantener el “gozo perfecto”. No se permitiría permanecer triste, porque Dios es mucho más grande que los estados de ánimo pasajeros de un individuo. Para él, la alegría era un signo indiscutible de la presencia de Dios. Una vez, cuando un grupo de ladrones le robó sus escasos recursos y lo golpeó, saltó cantando y alabando a Dios. En cada situación, actuó según la verdad de quién era, sin seguir patrones convencionales de comportamiento.

La oración era tan natural como respirar para él. Su oración era casi siempre de alabanza y gratitud. Se habría sentido atraído por una vida de oración en soledad, pero después de consultar a Santa Clara y a uno de los Hermanos, lo convencieron de que su llamado no era solo sumergirse en la adoración, sino también difundir el mensaje del Evangelio entre aquellos que lo anhelaban. Francisco se dedicó a celebrar la humanidad de Cristo, y esta reverencia por la humanidad de Jesús incluso afectó las representaciones artísticas de Jesús. El arte ante él había presentado a un Cristo que no manifestaba la humanidad ordinaria. Gracias a Francisco, la emoción humana, la compasión y los eventos en la vida de Jesús ocuparon un lugar central. Fue él quien originó la idea del belén navideño en el pequeño pueblo de Greccio. El Jesús humano era tan real para él que deseaba celebrar su humanidad. La realidad del pobre Jesús en la escena del nacimiento tocó las mentes y los corazones de sus contemporáneos y de su pueblo durante siglos desde entonces.

El reflejo más profundo de la vida de Jesús llegó tarde en su vida. Francisco se desanimó porque vio que muchos de los Hermanos no observaban el tipo de pobreza que era esencial para su visión. Su liderazgo ya no fue asumido, y otros comenzaron a dirigir la Orden de otra manera. Manejó esta decepción con gracia y se abstuvo de criticar públicamente a los Hermanos.

Dos años antes de morir, su identificación con el sufrimiento de Jesús se manifestó físicamente. Mientras estaba atrapado en oración en un retiro en la montaña, tuvo una visión de un serafín de seis alas que penetró en su propio ser y lo dejó con los estigmas, las cinco llagas de Cristo, en los pies, las manos y el costado. Durante el resto de su vida trató de ocultar estas marcas, para no llamar la atención. Antes de morir, pidió que lo colocaran desnudo en el suelo. Se había entregado a Dios, y ahora estaba completo.

“He hecho lo que es mío hacer. Que Cristo te muestre lo que debes hacer”.

~ San Francisco de Asís

Fuentes clásicas para la vida de Francisco: Tomás de Celano, Primera Vida de Francisco; la Segunda Vida de Francisco de Tomás de Celano; La vida principal de San Buenaventura de Francisco.

UNA BREVE VIDA DE CLARA DE ASÍS

Clara de Asís nació en 1193 en el seno de la familia Offreduccio, poderosa por su herencia y riqueza. El padre de Clara, Favarone, así como sus hermanos, fueron nombrados caballeros y, a menudo, lucharon en varias batallas. La madre de Clara, Ortolana, también de noble herencia, era conocida por ser una mujer fuerte y valiente. Otros la veían como un modelo de vida de pobreza, ya que a menudo expresaba su compasión por los pobres y encarcelados al atender sus necesidades. Durante su primer embarazo, algo la preocupaba y le pidió a Dios que le diera fuerza y serenidad. El biógrafo medieval, Tomás de Celano, nos dice que Ortolana escuchó una voz reconfortante que le decía que daría a luz con seguridad “una luz que iluminaría el mundo”. Cuando nació su bebé, le dieron el nombre de Clara, y dio luz y alegría a todos los que la conocieron.

En el momento del nacimiento de Clara, Italia estaba envuelta en conflictos políticos y militares. La nobleza conocida como los maiores, y los antiguos siervos conocidos como menores, luchaban continuamente por el poder entre ellos. En su primera juventud, Clara y su familia se mudaron por un tiempo a Perugia mientras los hombres participaban en peleas y batallas. Alrededor de 1205, la familia de Clara regresó a Asís, y fue en este momento cuando Clara escuchó a Francisco predicar y observó cómo vivía una vida de pobreza y sencillez. A través del ejemplo y la predicación de Francisco, Clara comenzó a experimentar que Dios irrumpía en su vida y la llamaba a entregarse a Él. Se sabe a través del testimonio dado en el momento de la canonización de Clara que se reunió con Francisco varias veces, pero en secreto para no ser vista por sus padres y familiares. Al escuchar a Francisco, Clara se sintió cada vez más atraída por el mensaje del Evangelio.

Francisco inició a Clara en el estilo de vida evangélico y ella fue su discípula más fiel. En la noche del Domingo de Ramos de 1212, Clara salió de su casa en secreto y fue a encontrarse con Francisco y algunos de sus hermanos en la Porciúncula, una de las pequeñas capillas que Francisco había restaurado. Cuando llegó Clara, Francisco la llevó al altar de la Santísima Virgen María, a quien se había dedicado la Porciúncula. Allí, cortó el cabello de Clara y la vistió con un atuendo sencillo mientras Clara entregaba su vida a Dios.

Debido a que los frailes ocuparon la Porciúncula, llevaron a Clara a un monasterio cercano de Hermanas Benedictinas, donde permaneció por un tiempo. Los hombres de la familia de Clara no estaban contentos con su elección de seguir a Francisco. Cuando descubrieron dónde estaba, vinieron al monasterio para llevarla a casa por la fuerza. Sin embargo, Clara se aferró al altar, y cuando su familia vio su determinación, la dejaron sola. Pronto, la hermana de Clara, Catherine, que más tarde se conoció como Agnes, se unió a ella. Vivieron durante un tiempo como compañeras de un grupo de beguinas, que eran un grupo de mujeres fuertes e independientes que vivían en comunidad, que sacaban fuerzas de la oración, la Eucaristía y el Espíritu Santo, mientras mantenían el compromiso en el trabajo, llevando un verdadero sentido de cuidado y compromiso a los necesitados durante tiempos muy difíciles en la Iglesia. Juntas celebraron tanto la humanidad de Jesús como su divinidad. Finalmente, Francisco llevó a Clara y a sus hermanas a vivir a la iglesia de San Damián, donde el crucifijo le había hablado por primera vez

a Francisco diciéndole que “fuera a reconstruir la iglesia”. A partir de ese momento, Clara vivió su vida más contemplativa en San Damián.

Cuando las Hermanas se establecieron en San Damián, el Señor envió a otras mujeres para que se unieran a ellas como compañeras de Clara y su comunidad creció rápidamente. Después de la muerte del padre de Clara, su madre Ortolana se unió a Clara y a las pobres damas del monasterio. La comunidad de Clara iba a ser muy diferente de las comunidades monásticas de su tiempo. Sus hermanas iban a vivir pobremente, sin propiedades de ningún tipo. Su regla sería abrazar la forma de vida del Evangelio. Todos serían de igual rango y todas las decisiones se tomarían juntas en colaboración entre sí. Clara se dio cuenta de que el liderazgo era un llamado a servir a las necesidades de sus hermanas. Incluso después de que la enfermedad la alcanzara, Clara a menudo lavaba los pies de las Hermanas de su comunidad como un medio para vivir el “liderazgo de servicio”. Después de su muerte, sus hermanas testificaron sobre los milagros realizados por Clara en el nombre de Dios. La vida de Clara proporciona un modelo de perdón, paciencia en el sufrimiento, sencillez, oración y servicio.

Clara era una mujer de oración y toda su vida la vivió confiando en Dios, a quien contemplaba diariamente para imitar mejor la vida de Jesús. Necesitaba poca riqueza material porque confiaba en que Dios cuidaría de todas sus necesidades.

Para Clara, Francisco siempre brindó orientación, apoyo y profunda amistad. Nuestros escritos franciscanos hablan de varias reuniones en las que Francisco y Clara se ofrecieron orientación mutua y aliento en oración. En una ocasión, Clara y Francisco se conocieron en la Porciúncula donde Clara había dedicado originalmente su vida a Dios y Francisco la recibió en la Orden Franciscana. En el relato de este encuentro en la Porciúncula, nos enteramos de que Francisco invitó a Clara a compartir una comida con él. Su conversación sobre Dios estaba tan llena de alabanzas por la bondad de Dios, que quedaron embelesados en Dios. La gente de la ciudad pensó que el bosque estaba en llamas debido a la luz brillante que se emitía en el valle debajo de Asís.

Aunque su salud era muy mala, Clara continuó viviendo en San Damián con sus Hermanas durante 27 años después de la muerte de Francisco. Clara siempre había deseado obtener la aprobación pontificia de la Regla de Vida que había escrito para sus Hermanas. Cuando Clara estaba débil y cerca de la muerte, el Papa Inocencio IV vino a visitarla. El día antes de la muerte de Clara, un fraile llegó a San Damián y le entregó la Bula Papal que confirmaba y aprobaba su Regla.

Clara murió el 11 de agosto de 1253. Cuando fue canonizada dos años después, la Bula de Canonización nos recordó que Clara era “brillante por sus claros méritos, resplandeciente en el cielo por su clara gloria y resplandeciente en la tierra por sus sublimes milagros. De hecho, sigue siendo una luz que continúa iluminando al mundo entero”.

SANTA ISABEL DE HUNGRÍA: UN MODELO PARA EL ESTILO DE VIDA ASOCIADO

Isabel, una princesa húngara, nació en 1207 y fue enviada a vivir con la familia de su prometido, Luis, un príncipe alemán, como era costumbre, a la edad de cuatro años. Casada a los catorce años, su matrimonio con Luis fue de afecto conyugal y devoto. Dio a luz a tres hijos, enviudó a los veinte años y murió a la edad de veinticuatro años en 1231. En 1235 fue la primera mujer franciscana y una de las pocas personas casadas en ser canonizadas. Es honrada como patrona de la Tercera Orden Franciscana. Su fiesta es el 17 de noviembre.

Isabel tenía una comprensión única del matrimonio. Lo consideraba tan serio como una vocación religiosa y como un camino mediante el cual podía lograr no solo la realización personal y la felicidad, sino también la santidad. Ella y Luis tomaron la decisión consciente de evitar las trampas de la vida en la corte que podrían poner en peligro su relación. Levantándose con frecuencia por la noche para orar, a menudo se quedaba dormida en el suelo.

Como joven Landgrafín (duquesa), Isabel participó plenamente en la vida de su pueblo. El Jueves Santo caminaba en procesión con las mujeres más pobres y lavaba los pies de los leprosos. Independientemente rica, no podía ignorar la difícil situación de los pobres fuera de los muros de su castillo. Sirvió como madrina de sus hijos, proporcionó lino fino para los sudarios funerarios y se aseguró de que las mujeres embarazadas y sus recién nacidos tuvieran comida y ropa.

Alrededor de 1224, un hermano franciscano llegó al castillo de Wartburg e Isabel se enteró del romance de Francisco con la Dama Pobreza, haciéndose eco de lo que ya estaba en su corazón. Construyó un convento en la tierra que le dio Luis, y proporcionó comida a los frailes e hiló la lana para sus hábitos.

Antes de partir de viaje en 1226, Luis le dio a Isabel plena autoridad para actuar en su nombre. Tres años de malas cosechas, lluvias, inundaciones y pestilencias habían causado muchas muertes, especialmente entre los pobres. Creyendo que los siervos tenían tanto derecho a los alimentos que producían como los terratenientes, Isabel decretó que se abrieran los almacenes personales de granos de su esposo para alimentar a los hambrientos. También entendió que si los campesinos enfermos o moribundos no podían trabajar, nadie comería al año siguiente. Ordenando que los que eran lo suficientemente fuertes para trabajar fueran alimentados hasta que se cosechara la nueva cosecha, proporcionó ropa y zapatos para protegerse de las lesiones en los campos, suministró las herramientas necesarias para cosechar, dio a los pobres su propia ropa fina con la condición de venderla por dinero para satisfacer sus necesidades, y construyó un hospital cerca del castillo de Wartburg.

Identificando la codicia, el abandono o la mala gestión de los ricos como la causa de tanta pobreza, su enfoque “moderno” de asistencia gubernamental para necesidades inmediatas logró una fuerza laboral sólida, mejoró las condiciones económicas y contribuyó a la estabilidad y la economía del país. Cuando Luis regresó, su mayordomo criticó las acciones de Isabel durante su ausencia diciendo que vaciaría el tesoro si tuviera la oportunidad. Luis defendió amorosamente todas sus decisiones.

Habiendo oído hablar de la humildad de Isabel, su amor por la pobreza y el cuidado de los pobres, el cardenal Ugolino (el futuro Papa Gregorio IX) le contó a Francisco sobre Isabel cuando lo visitó en Asís. El cardenal sugirió que Francisco le enviara su manto como tributo a su santidad. Se ha dicho que Isabel se ponía ese manto cada vez que quería pedirle algo especial a Dios.

Luis murió de una enfermedad en su camino a la Cruzada en junio de 1227, mientras Isabel estaba embarazada de su tercer hijo. Después de que nació Gertrudis, pero antes de que el cuerpo de Luis fuera devuelto para su entierro, Isabel y sus hijos fueron desalojados del castillo. Todas sus riquezas y posesiones personales y conyugales fueron confiscadas. La familia de Luis temía que ella continuara gastándolas todas en los pobres. Ella, sus fieles damas y sus hijos pasaron esa primera noche en una pocilga sin calefacción. Yendo a los frailes esa noche, les pidió que cantaran el *Te Deum laudamus*, “Dios, te alabamos”, en acción de gracias a Dios por su tribulación. ¿Estaba recordando lo que dijo Francisco sobre la “alegría perfecta”?

Luego recurrió a su propia familia húngara en busca de apoyo, pero querían que se volviera a casar, algo que había prometido no hacer. Finalmente, incapaz de mantener a los niños, Isabel renunció a la custodia de ellos, sabiendo que eventualmente serían enviados lejos como era costumbre: Hermann para entrenarse como caballero, Sofía para aprender las formas de la vida de la corte y Gertrudis para un monasterio (como sus padres decidieron antes de su nacimiento). El Papa intercedió y después del funeral de Luis, el dinero y la propiedad de Isabel le fueron devueltos como indemnización en efectivo. Pero, deseando seguir viviendo en la pobreza como vivió Francisco, el Viernes Santo de 1228, en presencia de la familia de Luis y sus tres hijos, Isabel renunció a “su voluntad y la pompa del mundo” y juró vivir una vida de pobreza, castidad y obediencia. Usó su dinero para construir otro hospital, esta vez en Marburgo, donde vivía.

Isabel y sus fieles damas decidieron formar una comunidad religiosa. Haciendo su profesión religiosa, fueron vestidas con hábitos grises en el convento franciscano de Marburgo en marzo de 1229. Este evento, a menudo visto como el comienzo de la Tercera Orden, fue único para la época. La vida activa de Isabel era diferente a la vida contemplativa de Clara y sus hermanas; y la regla temprana de la Tercera Orden estaba destinada a los laicos que vivían en sus hogares, no a las comunidades religiosas. Si bien muchas de las características de la vida activa de Isabel eran similares a las de las beguinas, las beguinas no hicieron una profesión religiosa ni tomaron votos formales.

El Papa Gregorio aprobó la elección de Isabel de servir a los enfermos, enviando una reliquia de la sangre del costado de Francisco a la capilla del hospital de Marburgo. Isabel estaba enamorada del AMOR. Ella yuxtapuso con éxito su vida activa y contemplativa; su profunda vida de oración se intensificó por sus encuentros con Cristo en los pobres. Su confesor dijo de ella: “A pesar de estas obras de la vida activa, declaro ante Dios que rara vez he visto a una mujer más contemplativa”.

Mary Beth Imler, OSF, oradora principal en el 50 aniversario de la Federación Franciscana, citó el libro de Ilia Delio *La insoportable integridad del ser*: “‘La vida cristiana es un compromiso de amor, dar a luz a Dios en la propia vida y convertirse en parteras de la divinidad en este cosmos en evolución’; ser creadores completos de amor en un mundo que está roto”.

La vida de Isabel en el siglo XIII demostró estos conceptos que resuenan hoy en día con la Declaración de Misión del Siglo XXI de los Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany: "... vivir los valores del Evangelio manteniendo nuestra forma de vida elegida... En relación con las Hermanas Franciscanas de Allegany... para responder a las necesidades de nuestro mundo sufrido y roto como instrumentos de paz, reconciliación y no violencia".

Isabel no dejó escritos, pero su vida siguió literalmente el dicho de Francisco: "Predica el Evangelio en todo momento y, si es necesario, usa palabras".

LAICOS Y RELIGIOSOS MIEMBROS DE LA FAMILIA FRANCISCANA

La Familia Franciscana es una expresión que se utiliza para abarcar ampliamente tanto a mujeres y hombres laicos como religiosos que se inspiran en el Carisma de San Francisco de Asís. Actualmente, consta de 650,000 miembros y sigue creciendo, quienes ministran activamente en todo el mundo. El término "franciscano" se refiere a los seguidores de las tres órdenes fundadas por San Francisco de Asís:

- La Primera Orden de los Frailes Franciscanos
- La Segunda Orden de las Hermanas Clarisas
- La Tercera Orden Regular de Hermanas, Hermanos y Sacerdotes Franciscanos y la Orden Franciscana Seglar

Francisco escuchó por primera vez el llamado a "Reconstruir mi Iglesia" en 1206. Esforzándose por imitar el mensaje de amor, sencillez y pobreza de Cristo, los seguidores se sintieron atraídos por su estilo de vida.

De 1209 a 1221, Francisco, Clara y sus primeros compañeros vivieron como penitentes laicos. Atraieron a muchas mujeres y hombres que deseaban seguir esta nueva expresión evangélica de la vida del Evangelio, pero no eran libres de dejar a sus familias y compromisos comerciales. Francisco respondió a este deseo escribiendo la *Carta a los Fieles*, que ofrecía orientación para vivir una vida cristiana devota. Esta Carta a los Fieles es el documento fundacional de la Regla de la Tercera Orden Regular y la Regla de los Franciscanos Seglares.

La Orden Franciscana Seglar (OFS) es una Orden oficial dentro de la Iglesia Católica, cuyos miembros profesan y siguen una Regla de Vida. Los franciscanos seglares comparten la relación como hermanas y hermanos con las muchas ramas de la familia franciscana. Los franciscanos seglares se reúnen mensualmente para orar y compartir la fe en reuniones locales llamadas fraternidades, participan en un proceso de formación, comparten el ministerio y las obras de caridad, y se involucran en actividades de paz y justicia.

Las personas interesadas en desarrollar una vida espiritual más profunda podrían cuestionar la diferencia entre los franciscanos seglares y los "asociados". Ambos modelan sus vidas en el Evangelio y siguen a Cristo en el espíritu de Francisco y Clara. Aunque los Asociados suelen estar vinculados a una comunidad religiosa en particular, no están obligados a seguir una Regla de Vida ni ninguna forma particular de oración diaria.

Los Asociados participan en la oración y el intercambio de fe con otros Asociados y Hermanas de forma regular. Buscan vivir la Misión y la Visión del Programa de Asociados y el espíritu y el Carisma de las Hermanas Franciscanas de Allegany. Algunos Asociados pueden compartir actividades de ministerio, paz y justicia, y ser voluntarios en proyectos con las Hermanas.

ELEMENTOS DE LA ESPIRITUALIDAD FRANCISCANA

Cuatro reflexiones sobre la espiritualidad de Francisco

- Espiritualidad centrada en la relación dinámica de la Trinidad
- Centralidad de Cristo como Palabra viva e Imagen de Dios
- La dignidad de la persona humana como imagen del Amado
- Dios está presente en toda la creación

Primer Elemento – La Trinidad como relación dinámica

- Las oraciones de Francisco siempre se dirigieron a las personas relacionales de la Trinidad.
- La Trinidad refleja el amor y la pobreza de Dios.
- La Trinidad es la unidad de las personas, Padre, Hijo y Espíritu, que fluyen y se regalan mutuamente con amor y bondad vivificantes.
- La fuente de la humildad divina está en la bondad trina y autodifusa de Dios.

Segundo Elemento – Cristo es la Palabra y la Imagen del Padre

- Francisco se siente atraído por la humanidad de Cristo. Mientras reza ante el crucifijo en la capilla de San Damián, el amor ardiente de Cristo, que luego se imprimirá en su carne, se imprime en su corazón. En Cristo, Francisco ve revelada la bondad y el amor de Dios.
- El Verbo se hizo carne, no porque los hombres pecaran, sino porque Dios quiso compartir el misterio de la vida, el amor y la belleza divinos lo más plenamente posible con toda la creación.
- Cristo encarnado es el corazón de la Trinidad. Cristo, Verbo de Dios, presente antes de todos los tiempos, se humilla en la Encarnación y continúa alimentándonos humildemente en la Eucaristía.

Tercer Elemento – Dignidad de la persona humana

- Cristo es visto como hermano, y por lo tanto se deduce que Dios es el Padre de todos. Todos provienen del mismo Padre Celestial, por lo que todos son hermanos y hermanas entre sí.
- Francisco identifica a Cristo como la fuente de nuestra dignidad. "Considera, oh ser humano, en qué gran excelencia te ha puesto el Señor Dios, porque te creó y te formó a imagen de su Hijo amado según el cuerpo y a su semejanza según el Espíritu". (Amonestación 5)
- El universo y todas las criaturas, especialmente la persona humana, reflejan a Dios y revelan la bondad de Dios porque todas están hechas de manera única según el modelo del corazón de Dios.

Cuarto Elemento – La creación como espejo e imagen de Dios

- Al final de su vida, enfermo y casi totalmente ciego, Francisco dice: "Por eso, para su alabanza, para nuestro consuelo y para la edificación de nuestro prójimo, deseo escribir una nueva alabanza al Señor por sus criaturas, que usamos todos los días, y sin las cuales no podemos vivir. A través de ellos, la raza humana ofende grandemente al Creador, y todos los días somos ingratos por tan grandes gracias, porque no alabamos, como deberíamos, a nuestro Creador y Dador de todo Bien". (La compilación de Asís 83) Luego compuso *El cántico de las criaturas*.
- El contexto para vivir la vida evangélica como franciscanos es siempre relacional y en el mundo.
- Amarnos unos a otros y a toda la creación es el corazón del Evangelio.
- Vivimos como hermana y hermano en relación con los demás. "El Señor me dio hermanos". (Testamento 14)
- Hermano y hermana no son títulos; transmiten nuestra realidad social y espiritual.
- Este estilo de vida implica la interdependencia y la disponibilidad, por parte de los hermanos y hermanas, de afirmarse y apoyarse mutuamente, compartiendo nuestros dones y debilidades, en un servicio abierto y humilde.

FSA Asociado

Proceso del Equipo de Mentoría

FSA Asociado

Proceso del Equipo de Mentoría

ROLES DEL EQUIPO DE MENTORÍA, LA PERSONA DE CONTACTO Y LA COMUNIDAD LOCAL

Rol del Equipo de Mentoría:

- Diseñar y planificar un curso de estudio para los Investigadores, que incluya los Temas y Recursos Franciscanos incluidos en el “Viaje Transformador del Estilo de Vida del Asociado”.
- Reunirse regularmente con el/los Investigador(es) para oración y compartir la fe, inspirados por el tema seleccionado para esa sesión de mentoría.

Rol de la Persona de Contacto Local:

- Acompañar y brindar apoyo en oración al Investigador.

(Se recomienda la participación opcional en las sesiones de mentoría con el Investigador.)

Rol de la Comunidad Local:

- Proporcionar un ambiente cálido y acogedor que refleje y nutra el Carisma de FSA: “estar en casa con todas las personas”.
- Apoyar en oración y compartir las experiencias de fe como Asociado entre sí.
- Testimoniar el amor de Dios mediante el servicio y el ministerio.
- Profundizar la espiritualidad Franciscana-Clariana.
- Crecer en relación con nuestras Hermanas y entre nosotros.

Programa Sugerido de Temas para Mentores e Investigadores:

1. Misión, Visión, Carisma y Valores Fundamentales de FSA
2. Vida de Francisco y Clara de Asís, así como de Santa Isabel de Hungría
3. Historia de la Congregación FSA
4. Historia de los Asociados del Estilo de Vida FSA (incluyendo Misión, Visión y Valores Fundamentales)
5. Iniciativas de Capítulo y Declaraciones Direccionales de la Congregación FSA
6. Oraciones, Tradiciones y Símbolos Franciscanos
7. Elementos de la Espiritualidad Franciscana

Esquema Detallado de Mentoría:

I. Historia de la Congregación:

The Wonderful Works of God fue escrito para la Celebración del Sesquicentenario de la Congregación en 2008. Este libro detalla los maravillosos logros que las Hermanas Franciscanas de Allegany han alcanzado a lo largo de los años en el servicio al pueblo de Dios.

II. Organización y Gobernanza Congregacional

- Capítulos Generales: proveen el proceso, propósito y resoluciones tomadas por la Congregación cada 4 años, incluyendo la elección de los miembros del Equipo de Liderazgo.
- Estructura de Liderazgo: Ministra Congregacional, Ministra Asociada, Consejeras/os

III. Francisco de Asís

A. Leer y discutir *Una Breve Vida de Francisco de Asís*. Identificar la influencia de Francisco en el mundo que amaba.

B. Leer *Construir con Piedras Vivas* para aprender y discutir la relevancia de la cultura franciscana y su influencia en el mundo y nuestras vidas hoy.

El libro está disponible en las comunidades locales y a través del Instituto Franciscano, Universidad de San Buenaventura. Teléfono: (716) 375-2062

C. La Familia Franciscana:

- Primera Orden: compuesta por la Orden masculina de Frailes Menores (OFM), tanto Sacerdotes como Hermanos
- Segunda Orden: compuesta por las Hermanas Pobres Clarisas – monjas cloisteradas
- Tercera Orden Regular: Sacerdotes, Hermanos y Hermanas Religiosas (Los Asociados que se comprometen con una Congregación Franciscana particular caen dentro de esta categoría)
- Tercera Orden Seglar: mujeres y hombres laicos que hacen profesión pública de su compromiso de vivir el Evangelio según el ejemplo de San Francisco de Asís, tener una vida de oración diaria reglamentada y seguir la Regla de los Franciscanos Seglares
- *Personas de corazón franciscano*: título/ descripción no oficial para aquellos atraídos y que abrazan el espíritu de San Francisco y Santa Clara

Más de 100 Santos canonizados de las tres Órdenes Franciscanas dan crédito a la eficacia de la espiritualidad de Francisco.

Fiestas Franciscanas en el Calendario de la Iglesia:

- 16 de abril – Fundación oficial de la Orden Franciscana en 1210 (día en que las Hermanas renuevan sus votos)
- 13 de junio – Fiesta de San Antonio
- 15 de julio – Fiesta de San Buenaventura
- 2 de agosto – Fiesta de Nuestra Señora de los Ángeles (Porciúncula, la iglesia donde Dios dijo a Francisco que reconstruyera su Iglesia)
- 11 de agosto – Fiesta de Santa Clara (conmemorando la muerte de Santa Clara)
- 17 de septiembre – Fiesta de los Estigmas (cuando San Francisco recibió las heridas de Jesús)
- 3 de octubre – Transitus (conmemorando la muerte de San Francisco)
- 4 de octubre – Fiesta de San Francisco
- 17 de noviembre – Fiesta de Santa Isabel de Hungría

IV. Clara de Asís y Isabel de Hungría:

Leer y discutir *Breve Vida de Santa Clara y Santa Isabel de Hungría – Un Modelo para el Estilo de Vida Asociado*.

V. Oración Franciscana

- “La oración franciscana es dinámica porque implica la participación en el Cuerpo místico de Cristo. La oración en esta tradición es encarnacional, centrada en la persona de Jesucristo. Según la teología franciscana, Cristo no puede separarse de la Trinidad, ya que Jesucristo es el Verbo de Dios encarnado, Aquel por quien todas las cosas fueron hechas y en quien todas encuentran su plenitud. Entrar en el misterio de Cristo mediante la oración es, por lo tanto, entrar en el misterio de la Trinidad, y vivir en la Trinidad es vivir en relaciones de amor. Debido a que la oración franciscana se centra en la persona de Cristo, es afectiva. Es oración del corazón más que de la cabeza, y busca centrar el corazón en Dios. El corazón centrado en Dios ve al mundo como el lugar donde Dios habita.”
~ De *Franciscan Prayer* por Ilia Delio, OSF (St. Anthony Messenger Press, 2008)
- Discutir los “Elementos de la Espiritualidad Franciscana” como se encuentran en *Viaje Transformador de los Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany*.

V. Estructura del Camino de Vida del Asociado

Liderazgo Congregacional:

- Enlace de Asociados
- Co-Directores de Asociados
- Equipo TAU (Asociados Transformacionales Unidos)
- MLAs (Ministros Locales de Asociados)

Comunidades Locales de Asociados: nos apoyamos mutuamente a través de nuestra oración y el compartir.

- MLAs
- Roles de Liderazgo Circular
- Ministerios de alcance grupal y personal

El Camino Franciscano: Guía de Discernimiento y Reflexión

Consulte los materiales complementarios adjuntos después del Apéndice

Recursos franciscanos: Oraciones, temas y símbolos

Temas y recursos franciscanos:

Oraciones franciscanas-clarianas

- Oración ante el Crucifijo
- Oración de Discernimiento y Guía
- Oraciones de Santa Clara
- El Cántico del Sol
- Oración de la Paz (atribuida a San Francisco)
- La bendición de San Francisco

Tradiciones franciscanas

- Corona Franciscana
- El Ómnibus - Francisco de Asís: Primeros documentos
 - Volumen I. – "El Santo"
 - Volumen II. – "El Fundador"
 - Volumen III. – "El Profeta"
- La Cruz de San Damián
- La Cruz Tau
- Celebraciones Franciscanas (Fiesta de San Francisco, Fiesta de Santa Clara, Estigmas, Transitus)

Historia de la Comunidad

- Las Maravillosas Obras de Dios (libro)
- Historia de la FSA (YouTube) – 10 min.
- FSA: Viaje en el cuidado de la salud (You Tube)
- Historia de los Asociados (***El Viaje Transformador de los Asociados de la FSA***)
- Unidad 1 de tutoría para asociados de la FSA (serie de videos de YouTube)
- Explicación de las iniciativas del capítulo y declaraciones direccionales

Carisma de la Comunidad: ***"A través del amor y la reciprocidad, estamos en casa con todas las personas".***

- Regla y Constitución de la Orden
- Ann Wachter sobre el carisma (YouTube)
- Valores fundamentales del capítulo

Otros recursos para compartir

- Construir con piedras vivas, editado por Daria Mitchell (2015)
- El viaje y el sueño, Murray Bodo, OFM (Vida de Francisco)
- La luz en el jardín, Murray Bodo, OFM (El amor de Clare)
- Con poco dinero y una oración, Raymond P. Sloan
- "El viaje franciscano" (Guía de discernimiento y reflexión de la FSA/Diario de tutoría)
- La alegría perfecta de San Francisco, Felix Timmermans
- Sitio web de la FSA y página de Facebook de META

Cruces Franciscanas:

Cruz de San Damián – Fue en la iglesia de San Damián donde San Francisco escuchó por primera vez el llamado a reconstruir la Iglesia de Dios. Más tarde fue trasladada a la Porciúncula, alrededor de la cual se construyó la iglesia de Santa María de los Ángeles. Actualmente se encuentra en Santa Clara y es una cruz con varios íconos en la tradición de la Iglesia Oriental.

La Cruz Tau – Para los antiguos hebreos, la letra “T” era la última letra del alfabeto y significaba ser fiel hasta el final de sus vidas. La “T” fue utilizada por algunos religiosos en tiempos de San Francisco. Después de su conversión, San Francisco la adoptó como su propio emblema y firma, significando su fidelidad a Dios hasta el final. Muchos llevan la Cruz Tau para identificarse como franciscanos.

La Corona Franciscana (también conocida como el Rosario Seráfico)

El historiador franciscano, Padre Lucas Wadding (1588-1657), data el origen de la Corona Franciscana en el año 1422. Según la tradición franciscana, en 1442 tuvo lugar en Asís una aparición de la Santísima Virgen María a un novicio franciscano llamado Santiago. Cuando era niño, tenía la costumbre diaria de ofrecer a la Virgen María una corona de rosas. Al ingresar en la Orden de los Frailes Menores, se entristeció porque ya no podría ofrecerle este regalo. La Santísima Virgen se le apareció para consolarlo y le mostró otra ofrenda diaria que podría hacer: rezar cada día siete decenas de Avemarías, meditando entre cada decena uno de los siete gozos que Ella experimentó en su vida. El fraile Santiago comenzó esta devoción. Un día, el Maestro de Novicios lo vio rezando. Vio que un ángel estaba con él tejiendo una corona de rosas, colocando un lirio de oro entre cada diez rosas. Cuando el novicio terminó de rezar, el ángel le colocó la corona. El Maestro preguntó al fraile Santiago qué significaba esta visión. Después de escuchar la explicación, se lo contó a los demás frailes y pronto esta devoción se difundió por toda la familia franciscana.

Para rezar la Corona Franciscana (o Rosario Seráfico), se utiliza un rosario de siete decenas en conmemoración de los Siete Gozos de la Virgen, a saber:

1. La Anunciación,
2. La Visitación,
3. El Nacimiento de Jesús,
4. La Adoración de los Magos,
5. El Hallazgo del Niño Jesús en el Templo,
6. La Resurrección de Jesús, y
7. La Asunción y Coronación de la Virgen María como Reina del Cielo.

El Rosario comienza enunciando el primer Gozo y rezando un Padrenuestro y diez Avemarías, mientras se medita en él. El mismo procedimiento se sigue para los otros seis Gozos. Es práctica común añadir el Gloria al final de cada decena. También es costumbre, después del séptimo misterio, rezar dos Avemarías adicionales para completar el número de setenta y dos. Esto se hace en honor a Nuestra Señora, la Santísima Virgen María, de quien se dice que vivió en la Tierra durante 72 años.

Oraciones Conocidas de San Francisco de Asís

Oración ante el Crucifijo:

(Texto tradicionalmente rezado por San Francisco ante el Crucifijo de San Damián.)

El Cántico del Hermano Sol

El “Cántico del Hermano Sol”, también conocido como el “Cántico de las Criaturas”, se dice que fue compuesto por San Francisco. Se cree que la mayor parte del Cántico fue escrita a finales de 1224, mientras Francisco se encontraba en San Damián, recuperándose de una enfermedad. En este himno, Francisco invita a todas sus criaturas hermanas—ya sean minerales, plantas o animales—a alabar a su Creador.

Altísimo, omnipotente, buen Señor,
tuyas son las alabanzas, la gloria y el honor, y toda bendición.

A ti solo, Altísimo, se deben,
y ningún hombre es digno de pronunciar tu nombre.

Alabado seas, mi Señor, con todas tus criaturas,
especialmente el señor hermano Sol,
por quien nos das el día y nos iluminas.

Y es bello y radiante con gran esplendor:
de ti, Altísimo, lleva significación.

Alabado seas, mi Señor, por la hermana Luna y las estrellas;
en el cielo las formaste claras, preciosas y bellas.

Alabado seas, mi Señor, por el hermano Viento,
y por el aire, y la nube, y el sereno, y todo tiempo,
por el cual a tus criaturas das sustento.

Alabado seas, mi Señor, por la hermana Agua,
la cual es muy útil, humilde, preciosa y casta.

Alabado seas, mi Señor, por el hermano Fuego,
por quien iluminas la noche,
y es bello y alegre, robusto y fuerte.

Alabado seas, mi Señor, por nuestra hermana la Madre Tierra,
la cual nos sostiene y gobierna,
y produce diversos frutos con coloridas flores y hierbas.

Alabado seas, mi Señor, por aquellos que perdonan por tu amor,
y soportan enfermedades y tribulación.

Bienaventurados los que las soportan en paz,
pues por ti, Altísimo, serán coronados.

Alabado seas, mi Señor, por nuestra hermana la Muerte corporal,
de la cual ningún hombre viviente puede escapar.

¡Ay de aquellos que mueren en pecado mortal!

Bienaventurados los que encontrará en tu santísima voluntad,
porque la muerte segunda no les hará mal.

Alabad y bendecid a mi Señor,
y dadle gracias y servidle con gran humildad.

Oración de la Paz

(Aunque a menudo se atribuye a San Francisco de Asís, no fue escrita por él.
Sin embargo, sigue siendo una de las oraciones más queridas en la tradición franciscana.)

Señor, haz de mí un instrumento de tu paz:

donde haya odio, ponga yo amor;

donde haya ofensa, ponga yo perdón;

donde haya discordia, ponga yo unión;

donde haya duda, ponga yo fe;

donde haya error, ponga yo verdad;

donde haya desesperación, ponga yo esperanza;

donde haya tinieblas, ponga yo luz;

donde haya tristeza, ponga yo alegría.

Oh Maestro, haz que no busque tanto ser consolado como consolar;

ser comprendido, como comprender;

ser amado, como amar.

Porque dando se recibe,

olvidando se encuentra,

perdonando se es perdonado,

muriendo se resucita a la vida eterna.

Amén.

Oración de Paz Mensual para Nuestra Comunidad
(Compartida y rezada semanalmente por la Comunidad de Asociados de NC)

Enero:	Oración por el fin de la violencia contra inmigrantes y refugiados
Febrero:	Oración por el fin de la violencia del racismo y la discriminación
Marzo:	Oración por el fin de la violencia del asesinato
Abril:	Oración por el fin de la violencia de la enfermedad y la adicción
Mayo:	Oración por el fin de la violencia doméstica
Junio:	Oración por el fin de la violencia de la codicia corporativa
Julio:	Oración por el fin de la violencia de los conflictos armados
Agosto:	Oración por el fin de la violencia de la pobreza
Septiembre:	Oración por el fin de la violencia contra la dignidad de la persona humana y de los trabajadores
Octubre:	Oración por el fin de la violencia contra toda la creación y el medio Ambiente
Noviembre:	Oración por el fin de la violencia del hambre y la sed
Diciembre:	Oración por el fin de la violencia de la intolerancia religiosa

[Ver el Anexo para un ejemplo detallado de los Servicios de Oración Temáticos.](#)

Guía para Líderes del Camino de Vida de los Asociados

ORGANIZACIÓN, DESARROLLO Y COMUNICACIÓN

Co-Directores del Camino de Vida de los Asociados

Los Co-Directores de Asociados son nombrados por el Liderazgo Congregacional para supervisar y promover el Camino de Vida de los Asociados.

Los Co-Directores de Asociados tienen responsabilidades sobre la organización y administración del Camino de Vida de los Asociados para la Congregación de las Hermanas Franciscanas de Allegany, incluyendo el desarrollo espiritual de los Asociados y fomentando una comunicación positiva mediante relaciones públicas y trabajo en red.

Organización y Administración

- Trabaja de manera colaborativa con el Equipo TAU y los Ministros Asociados Locales (LAMs).
- Prepara el presupuesto anual para los Asociados.
- En conjunto con el Equipo TAU y los LAMs, revisa y actualiza según sea necesario:
 - *El Camino Transformador del Camino de Vida de los Asociados FSA*, el Directorio, el Folleto de Asociados, la Necrología y las Redes Sociales.
- En colaboración con el Enlace Congregacional, promueve y coordina la participación de las Hermanas Franciscanas de Allegany con los Asociados.

Desarrollo Espiritual

- Apoyar a los Ministros Asociados Locales (LAMs) asegurando el acceso y uso de los recursos disponibles para el crecimiento y desarrollo de la espiritualidad franciscana-clariana de los Asociados.
- Colaborar con los LAM y los Asociados para planificar y ofrecer oportunidades de participación en retiros, días de oración, ceremonias de compromiso y encuentros congregacionales, entre otros.

Comunicación

- Los Co-Directores de Asociados mantienen comunicación continua con y entre el Liderazgo Congregacional y el Enlace Congregacional, el Equipo de Comunicación, el Archivista, el Equipo TAU, los LAMs y los Asociados, asegurando información clara, oportuna y consistente sobre las actividades de los Asociados.

- Envían cartas de bienvenida a nuevos Asociados y solicitan al Equipo de Comunicación Congregacional que agregue la información de contacto del Asociado a las listas de correo y directorio.
- Envía correspondencia en nombre de los Asociados de las Hermanas Franciscanas de Allegany, como tarjetas de Misa, notas de agradecimiento, etc.
- Mantiene una fotografía digital de cada Asociado, así como información sobre la fecha de fallecimiento de los Asociados difuntos para el Equipo de Comunicación Congregacional.

Relaciones Públicas y Redes

- Fomentar que los Asociados y Hermanas continúen sus esfuerzos para dar a conocer el Camino de Vida de los Asociados al público en general.
- Colaborar con los LAMs para crear oportunidades de alcance invitando a Hermanas y otros a “Ven y Mira” el Camino de Vida de los Asociados.
- Asistir a reuniones y eventos regionales y nacionales.
- Fomentar la participación de Asociados y Hermanas en actividades intercomunitarias, tales como Conferencias y talleres de la Federación Franciscana, reuniones/retiros de Directores Asociados Intercongregacionales (IAD), reuniones de la Red de Acción Franciscana (FAN), y actividades comparables en África, Sudamérica y el Caribe.

EQUIPO TAU (Transformational Associates Unified)

El Equipo TAU actúa como grupo asesor de los Co-Directores de Asociados. Los miembros del Equipo TAU son nombrados por el Liderazgo Congregacional para ofrecer aportes sobre el desarrollo continuo del Camino de Vida de los Asociados. Como parte de sus responsabilidades de liderazgo, revisan, revisan y actualizan *El Camino Transformador del Camino de Vida de los Asociados FSA* cada 4 años, después de cada Capítulo General.

MINISTROS ASOCIADOS LOCALES (MLAs)

Los Ministros Asociados Locales o Co-LAMs son seleccionados por la comunidad local de Asociados y luego recomendados y nombrados por los Co-Directores de Asociados.

Los LAMs son responsables de:

- Asegurar que se establezca comunicación oportuna y adecuada y que se construyan y mantengan relaciones mediante la promoción de una comunicación positiva con los miembros de su comunidad local, así como servir de enlace con los Co-Directores de Asociados.

- Coordinar y fomentar el Camino de Vida de los Asociados en un área geográfica local/específica y/o virtualmente.
- Mantener informados a los Co-Directores de Asociados sobre eventos significativos, programas o cambios en sus comunidades locales:
 - Cualquier comunicación escrita general con TODOS los miembros de la comunidad local, incluyendo contenido de reuniones y asistencia (resumen de actas y materiales).
 - Calendario anual de reuniones.
 - Fechas de ceremonias, cambios en el estado de los miembros, incluyendo enfermedad, etc.
 - Mantener los siguientes formularios/registros (*los originales se envían a los Co-Directores de Asociados y se conserva una copia por los LAM(s)*):
 - Hoja de información de Asociados prospectivos
 - Formulario de Autorización de Fotografía FSA
 - Pacto de Asociación (Compromiso Inicial y Renovación)
 - Actualización Anual de Datos de Asociados (ENTREGAR a los Co-Directores antes del 1 de noviembre)
 - Fotografía individual de cada miembro

Implementación y coordinación local

El MAL (Ministro Asociado Local):

- Da la bienvenida a la(s) persona(s) interesada(s) a una reunión local de asociados
 - Los asistentes por primera vez deben ser presentados y todos los presentes deben presentarse BREVEMENTE al Investigador interesado.
 - Después de la primera reunión, comuníquese con esa persona para ver si tiene alguna pregunta.
 - Obtenga información de contacto para compartir detalles sobre las próximas reuniones y eventos.
 - Anime al miembro que proporcionó el contacto inicial a hacer un seguimiento con el posible asociado (solicitante).

- Facilita la planificación de la Reunión Mensual de Asociados, fomentando los "Roles de Liderazgo Circular" compartidos (**consulte los detalles en la pág. 97**). El tiempo de reunión local debe permitir:
 - Oración
 - Desarrollo de la espiritualidad franciscana-clariana
 - Actividades y eventos franciscanos de Allegany
 - Reuniones de negocios y oportunidades de divulgación
 - Hospitalidad y socialización

Para la continuidad entre las diversas Comunidades Asociadas, se recomienda incorporar las Declaraciones de Misión y Visión de los Asociados durante el reuniones.

- Fomenta la formación permanente de los Asociados y su compromiso con la espiritualidad franciscana-clariana, los Valores Fundamentales y el Carisma Allegany.
- Planifica un retiro anual, una ceremonia de compromiso inicial y una ceremonia de renovación anual para la comunidad local de asociados. *(Las Hermanas renuevan anualmente sus votos alrededor del 16 de abril. Por lo tanto, los Asociados pueden optar por realizar su Ceremonia de Renovación alrededor de este mismo tiempo).*
- Organiza que el Solicitante comience el proceso de Mentoría, que se puede encontrar en
El viaje transformador de la guía de estilo de vida asociado :
 - Asigne una persona de contacto local para apoyar al Inquirir durante el proceso de tutoría
 - Recomendar al solicitante al equipo de mentores
 - Anime a los miembros locales a brindar apoyo en oración al Inquirir
 - recomiende literatura y recursos franciscanos (*consulte las Secciones 9 y 10 de la Guía*)

Los miembros del Equipo de Mentores serán asignados para ayudar a cada posible Asociado (Investigador) con orientación compartiendo detalles sobre el Estilo de Vida de los Asociados de Allegany y la Espiritualidad Franciscana-Clariana. Aunque el Ministro Asociado Local u otro Asociado calificado o la Hermana Franciscana de Allegany pueden participar en el proceso de tutoría, es responsabilidad principal del Equipo de Mentores servir en este papel. El Equipo de Mentores, que consta de tres Asociados seleccionados y designados por los Codirectores Asociados, utilizará el plan de estudios sugerido y los materiales de formación aprobados para su uso como base de esta capacitación, como se describe en la ***Guía del Camino de Vida del Asociado***.

- Si el Inquirir ya tiene una base sólida en la espiritualidad franciscana (por ejemplo, franciscano seglar), entonces el énfasis de su formación debe ser la historia y el carisma de la Congregación Franciscana de Allegany.
- Si el Inquirir es un ex franciscano con votos, su proceso de formación debe discutirse con los Codirectores Asociados.

Comunicación

- Informar a los Asociados de las diversas opciones de redes sociales disponibles: Sitio web de las FSA; Casa de Oración para Todos los Pueblos (sitio web de Trinity Gulph Mills, PA); Facebook META (por ejemplo, Hermanas Franciscanas de Allegany y Asociados; Centro Franciscano, Tampa; Monte Ireneo; Federación Franciscana, etc.), YouTube, etc.
- El sitio web de la Congregación (www.alleganyfranciscans.org) puede ser accesado usando el “Associate Log In” y Contraseña.
- Asegurar que los Asociados locales reciban los envíos de la Congregación y de los Asociados (electrónicos, correo de EE.UU.).
- Animar a los Asociados a enviar artículos y/o fotografías con subtítulos a los Co-Directores de Asociados para su publicación (Ver Política de Comunicación pág. 25).

ROLES SUGERIDOS DE “LIDERAZGO CIRCULAR” COMPARTIDO PARA LOS MIEMBROS DE CADA COMUNIDAD LOCAL

MAL - (Ministro Asociado Local) un enlace colaborativo entre el Liderazgo de los Asociados y la comunidad local

- Construye relaciones fuertes y positivas entre los miembros a través de una comunicación oportuna.
- Programa conferencistas u obtiene la literatura y recursos necesarios, etc.
- Coordina con el Facilitador la selección de temas y materiales para crear la agenda de la reunión.

Facilitador de la Reunión – mantiene las reuniones mensuales en orden (el rol puede rotarse mensualmente)

Líder de Oración – voluntario que prepara y dirige la oración en las reuniones mensuales (el rol puede rotarse mensualmente)

Escriba / Secretario – registra, mantiene y distribuye las “Actas de la Reunión” vía correo o correo electrónico

Tesorero – mantiene los registros financieros de los fondos recolectados y distribuidos, tales como donaciones hechas en nombre del grupo local.

Ministro(s) de Hospitalidad – coordina la planificación y organización de voluntarios que proveen refrigerios para cada reunión o evento mensual.

Persona de Contacto para el/los Aspirante(s) – apoya en oración al/los Aspirante(s) asignado(s) y sirve colegialmente junto a los miembros del Equipo de Acompañamiento de Asociados.

Ministro(s) de Correspondencia – escribe y envía Notas de Agradecimiento, Tarjetas de Recuperación, Tarjetas de Misa, etc. en nombre del grupo local de Asociados.

Fuentes Franciscanas y Bibliografía

BIBLIOGRAFÍA

CLAVE: 1 – Formación 2 – Lectura fácil 3 – A fondo

HISTORIA DE LAS HERMANAS FRANCISCANAS DE ALLEGANY, NY

1. Rodriques, Sor Verónica Inez, OSF, Donovan, Sor Geraldine E., OSF, y Bochanski, P. Philip G., C. O., *Las maravillosas obras de Dios: una historia sesquicentenario de las Hermanas Franciscanas de Allegany*, 2008.
1. Burton, Katherine, *Cry Jubilee*, Paterson NJ, St. Anthony Guild Press, 1972.
1. Sloan, Raymond P., *Con poco dinero y una oración*, Garden City, Nueva Jersey, Doubleday, 1964.

FUENTES FRANCISCANAS y BIOGRAFÍAS

1. Armstrong, Regis, OFM Cap., *Clare the Lady*, Nueva York, NY, New City Press, 2006.
3. Armstrong, Regis, OFM Cap., Hellman, J. A. Wayne, OFM Cap., Short, William, OFM, *Francisco de Asís: Documentos tempranos* (3 volúmenes: El Santo, El Fundador, El Profeta), New City Press, 1999.
2. Bohrer, John y Stoutzenberger, Joseph, *Mirando a Francisco: El hombre de Asís y su mensaje de esperanza para hoy*, Frederick, MD, The Word Among Us Press, 2014
2. Carney, Margaret, OSF, *Las primeras mujeres franciscanas, Clara de Asís y su forma de vida*, Quincy, IL, Franciscan Press, 1993.
2. Carney, Margaret, OSF, *Luz de Asís: La historia de Santa Clara*, Cincinnati, OH, Franciscan Media, 2021.
- 2-3. Delio, Ilia OSF, *Clara de Asís, Un corazón lleno de amor*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2007.
- 2-3. Foley, Leonard, OFM, *Vivir como vivió Francisco: una guía para franciscanos seculares*, Cincinnati, OH, Franciscan Media, 2000.
3. Monti, Dominic V., OFM, *Francis y sus hermanos*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2009.
3. Peterson, Ingrid, OSF, *Clara de Asís: un estudio biográfico*, Quincy IL, Franciscan Press, 1993.
1. Spoto, Donald, *El santo reacio*, Nueva York NY, Penguin Group, 2002.
- Straub, Gerald Thomas, *Sol y luna sobre Asís*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2000.
3. Vauchez, André, *Francisco de Asís: la vida y el más allá de un santo medieval*, New Haven, CT, Yale University Press, 2012.
- "Francisco de Asís y los laicos de su tiempo", *Greyfriars Review*, vol. 15, 2001.
3. "Recuperando un horizonte perdido de la vida evangélica franciscana: Recuperando la espiritualidad penitencial para el siglo XXI" Margaret Magee OSF, *The Cord*, Vol. 57, No. 1, abril/junio de 2007, pág. 139.

3. "La vida religiosa dentro de la historia cósmica", *The Occasional Papers*, Vol. 43, Número 1, Silver Spring, MD, Conferencia de Liderazgo de Mujeres Religiosas, invierno de 2014.
1. "Desarrollo de la persona franciscana" Federación Franciscana, copia imprimible disponible en línea en <http://www.franfed.org/DevOfFranPer%20-%20Pages'08.pdf>

ESPIRITUALIDAD y ORACIÓN

1. Adams, James E, *Déjame sembrar amor: vivir la oración de paz de San Francisco*, Notre Dame, IN, Ave Maria Press, 2003.
2. Bodo, Murray, OFM, *El camino simple: meditaciones sobre las palabras de San Francisco*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2011.
2. Bodo, Murray, OFM, *El camino de San Francisco, el desafío de la espiritualidad franciscana para todos*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 1995.
1. Bodo, Murray, OFM, *Francis, el viaje y el sueño*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 1988.
1. Bodo, Murray, OFM, *Clare, Luz en el jardín*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 1979.
1. Bodo, Murray, OFM & Sing, Susan Saint, *Un retiro con Francisco y Clara de Asís: Siguiendo nuestros corazones peregrinos*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 1996
3. Chittister, Joan, *Gratitud poco común: Aleluya por todo lo que es*, Collegeville, MN, Liturgical Press, 2010.
3. Chittister, Joan, *La tierna misericordia de Dios, Reflexiones sobre el perdón*, New London, CT, Vigésimo tercera publicación, 2010.
3. Chittister, Joan, *El aliento del alma, Reflexiones sobre la oración*, New London, CT, Vigésimo tercera publicación, 2009.
3. Chittister, Joan, *El regalo de los años: envejecer con gracia*, Nueva York, NY, Blue Bridge Publishers, 2008.
1. Cron, Ian, M., *Persiguiendo a Francis: un cuento de peregrino*, Colorado Springs, CO, NavPress, 2006.
2. Delio, Ilia, OSF, *Compasión: Vivir en el espíritu de San Francisco*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2011.
2. Delio, Ilia, OSF, *Diez noches con Dios*, Liguori, MO, Liguori Publications, 2008.
3. Delio, Ilia, OSF, *Cristo en evolución*, Maryknoll, NY, Orbis Books, 2008.
3. Delio Ilia, OSF, *La humildad de Dios*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2005.
2. Delio, Ilia, OSF, *Oración Franciscana*, Cincinnati, OH, St Anthony Messenger Press, 2004.
3. Delio, Ilia, OSF, *Simply Bonaventure*, Hyde Park, Nueva York, New City Press, 2001.
3. Delio, Ilia, OSF, *Amor crucificado: el misticismo de Buenaventura del Cristo crucificado*, Quincy, IL, Franciscan Press, 1998.
3. Doyle, Eric, OFM (Compilación), *Trayendo a Cristo: Cinco Fiestas del Niño Jesús por Buenaventura*, (Fairacres Publications) The Franciscan Publishing Company, Ltd., 2014

2. Horan, Daniel, OFM, *Salir con Dios: Vivir y amar en el camino de San Francisco*, Cincinnati, OH, Franciscan Media, 2012.
 3. Ingham, Mary Beth, C.S.J., *Escoto para tontos: una introducción al doctor sutil*, St. Bonaventure, NY, Instituto Franciscano, 2003.
 2. Kopas, Jane, *Buscando al Dios Oculto*, Maryknoll, NY, Orbis Books, 2005.
- Lumen gentium, Llamada universal a la santidad, Concilio Vaticano II;
http://www.scborromeo.org/docs/lumen_gentium.pdf
2. Miller, Ramona, OSF y Peterson, Ingrid, OSF, *Orando con Clara de Asís*, Winona, WI, St. Mary's Press, 1994.
 2. Mossi, John P., *Cánticos y oraciones reunidas*, St. Mary's Press de Minnesota, 1989
 2. Papa Francisco, *La alegría del Evangelio*, Frederick, MD, The Word Among Us Press, 2013.
 2. Rohr, Richard, OFM, *Ansioso por amar: el camino alternativo de Francisco de Asís*, Cincinnati, OH, Franciscan Media, 2014.
 2. Rohr, Richard, OFM, *El ahora desnudo: aprender a ver como ven los místicos*, Nueva York, NY, Crossroads Publishing, 2009.
 2. Rohr, Richard, OFM, *Todo pertenece: el don de la oración contemplativa*, Nueva York, NY, Crossroads Publishing Co., 1999.
 2. Rohr, Richard, OFM, *Simplicidad: El arte de vivir*, Nueva York, NY, Crossroads Publishing, 1995.
 2. Rolheiser, Ronald, OMI, *Corazón inquieto: encontrar nuestro hogar espiritual en tiempos de soledad*, Garden City, Nueva Jersey, Doubleday, 2004.
 2. Rolheiser, Ronald, OMI, *La linterna destrozada: redescubriendo una presencia sentida de Dios*, Nueva York, NY, Crossroads Publishing, 2001.
 2. Rolheiser, Ronald, OMI, *Holy Longing*, Nueva York, NY, Random House, 1999.
 2. Rupp, Joyce, *La presencia duradera de Dios, Fuerza para el viaje espiritual*, New London, CT, Vigésimo tercera publicación, 2008.
 2. Rupp, Joyce, *Abre la puerta, un viaje hacia el verdadero yo*, Sorin Books, 2008.
 2. Rupp, Joyce, *Oración (espiritualidad católica para adultos)*, Maryknoll, NY, Orbis Books, 2007.
 2. Schreck, Alan, Ph.D., *San Francisco y el Papa Francisco: Oración, pobreza, alegría en Jesús*, Nuestro visitante dominical, 2014
 1. Teresa, Sor Francis, OSC, *Viviendo la Encarnación*, Quincy, IL, Franciscan Press, 1993.
- "Clara de Asís, modelo para mujeres franciscanas", *Serie Espíritu y Vida: Una revista de franciscanos contemporáneos*, Vol. 1, San Buenaventura, NY, Instituto Franciscano, 1991.
- "Nuestro estilo de vida y ministerio evangélico franciscano en el siglo XXI", Michael Blastic, OFM, *The Cord*, Vol. 59, No 3, julio/septiembre de 2009, pág. 259.

NUESTRA FAMILIA FRANCISCANA

REGULAR DE TERCER ORDEN

(Religiosas, Hermanos y Sacerdotes Franciscanos)

Horgan, Thaddeus, SA, *Vuelto al Señor*, Washington DC, Federación Franciscana, 1998.

La Regla y la Vida de los Hermanos y Hermanas de la Tercera Orden Regular de San Francisco y Comentario, Washington DC, Federación Franciscana, 2007.

ORDEN FRANCISCANA SEGLAR

(Laicos y Laicos Franciscanos Mujeres)

Bach, Lester, OFM Cap., *Atrápame un arco iris también: el viaje franciscano*, Lindsborg, KS, Barbo-Carlson Enterprises, 1999.

1. Foley, Leonard, OFM, Normile Patti y Weigel, Jovian, *Vivir como vivió Francisco: una guía para franciscanos seculares*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2000.

JUSTICIA, PAZ E INTEGRIDAD DE LA CREACIÓN

2. Butigen, Ken, Litell, Mary, OSF, y Vitale, Louis, OFM, *No violencia franciscana: historias, reflexiones, principios, prácticas y recursos*, Atenas, OH, Pace e Bene Press, 2003

Dear, John, S. J., *UNA PAZ PERSISTENTE: La lucha de un hombre por un mundo no violento*, Chicago, IL, Loyola Press, 2008.

Dear, John, S. J., *Baja tu espada: Respondiendo al llamado del Evangelio a la no violencia creativa*, Grand Rapids, MI, Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 2008.

Dear, John, S. J., *Living Peace, A Spirituality of Contemplation and Action*, Garden City, NJ, Doubleday, 2001.

2. Delio, Ilia, OSF, Warner, Keith Douglass, OFM y Wood, Pamela, *Cuidado de la creación, una espiritualidad franciscana de la tierra*, Cincinnati, OH, St. Anthony Messenger Press, 2008.

Edwards, Denis, *Ecología en el corazón de la fe*, Maryknoll, NY, Orbis Books, 2006.

Nothwehr, Dawn M., OSF, ed., *Teología Franciscana del Medio Ambiente, Un Lector Introductorio*, Quincy, IL, Franciscan University Press, 2002.

Pobreza mundial, Reflexiones franciscanas, Franciscans International, octubre de 2007.

"La hermandad como contexto para la vida del Evangelio para la Iglesia, el mundo y los franciscanos", Seamus Mulholland OFM, *The Cord*, Vol. 58, No. 2, abril/junio de 2008, pág. 103.

"Reconciliando nuestra relación con el Islam", Clare Julian Carbone, OSC, *The Cord*, Vol. 58, No. 1, enero/marzo de 2008, pág. 51.

Una visión franciscana de la creación: aprender a vivir en un mundo sacramental, Ilia Delio OSF, *The Franciscan Heritage Series*, Vol. 2, 2003.

"Que Dios te dé paz: una visión franciscana del perdón, la reconciliación y la pacificación", Shannon Schrein OSF, *The Cord*, Vol. 59, No 4, Oct/Dic 2009, pág. 446.

Red de Colaboración Franciscana

ORGANIZACIONES, SITIOS WEB y REDES SOCIALES

Sitio web de las Hermanas Franciscanas de Allegany	https://www.alleganyfranciscans.org/
Página de Facebook de las Hmns. Franciscanas de Allegany (Facebook también se encuentra en el sitio web)	https://www.facebook.com/FSAllegany/
Red de Acción Franciscana	https://franciscanaction.org/
Franciscanos Internacionales	www.franciscansinternational.org
Federación Franciscana	www.franfed.org
Reportero católico nacional	www.ncronline.org
Fraternidad Nacional de Franciscanos Seglares	www.nafra-sfo.org/index.html
Pax Christi	www.paxchristiusa.org
Meditaciones diarias de Richard Rohr:	
Centro para la Acción y la Contemplación	Meditations@cac.org
	Correo electrónico para Suscripción GRATUITA
Espacio sagrado	www.sacredspace.ie

PUBLICACIONES PERIÓDICAS y SERIES

The Cord, una revista espiritual franciscana, St. Bonaventure NY, Instituto Franciscano. (trimestral)

La Serie de la Herencia Franciscana, St. Bonaventure NY, Instituto Franciscano. (varios títulos y temas impresos anualmente desde 2003)

Gracia radical, Albuquerque, NM, Centro para la Acción y la Contemplación. (un boletín trimestral del Centro para la Acción y la Contemplación, fundado en 1986 por Richard Rohr OFM)

Espíritu y vida: una revista de franciscanismo contemporáneo, San Buenaventura, NY, Instituto Franciscano. (una publicación de trabajos presentados en conferencias y talleres)

(Los grupos de Asociados Locales pueden desear suscribirse a **The Cord** u otras publicaciones y mantenerlas en una ubicación central, es decir, una pequeña biblioteca de préstamo y circulación para los miembros).

AUDIOVISUAL/DVD

DVD del 25º aniversario de los asociados

Ahora ya conoces los medios | Cursos de audio y video - <https://www.nowyouknowmedia.com/>

Short, Bill, OFM, *San Francisco de Asís: Una nueva forma de ser cristiano* (audio 24 Conferencias/8CD's).

Short, Bill, OFM, *El tesoro de un hombre pobre: San Francisco de Asís y la espiritualidad franciscana*, (12 conferencias / 5CD)

RECURSOS EN PORTUGUÉS

Historia de las Hermanas Franciscanas de Allegany en portugués

Documentos CRB-FFB

Fuentes franciscanas (Ed. Vozes)

Fontes Clarianas (Ed. Vozes)

Jesús, Maestro de Salvación: (El Evangelio de Mateo) Anselmo, Grun, (Ed. Loyola).

(Estudio para el 1er. Semestre – 2011).

El maestro de la vida: Augusto Cury (Ed. Sexante).

Campaña de fraternidad – CNBB. Conferencia Nacional de Obispos de Brasil

Signos de los tiempos – CNNB. Conferencia Nacional de Obispos de Brasil. 2010.

Folleto para la reflexión bíblica sobre la trata de personas

CRB – Conferencia de Religiosos de Brasil, 2009.

Cambio climático y luchas por la vida. UCB. Universidad Católica de Brasilia – DF